

85 A 885
Chung, Su-shun
Ta-wo-erh-yü chien-chi / Chung, Su-shun.
(Pei-ching) : Min-tsu, (1982). - 2, 105 S.
[Abriss d. dagurischen Sprache]
[Schriftart: Chines.]
(Chung-kuo hsiao-shu-min-tsu yü-yen-chien-
chi ts'ung-shu)

3H37/20S - SP850326

《国家民委民族问题五种丛书》之一

中国少数民族语言简志丛书

达斡尔语简志

仲素纯编著



民族出版社

- (七) 动副词 (63)
- (八) 动名词 (65)
- (九) 助动词 (68)
- (十) 副词 (70)
- (十一) 后置词 (72)
- (十二) 连词 (74)
- (十三) 助词 (75)
- (十四) 语气词 (76)
- (十五) 叹词 (76)
- (十六) 模拟词 (77)

二、句法 78

- (一) 句子成分 (78)
- (二) 常见的句型 (79)
- (三) 结构、关系和层次 (83)
- (四) 复指结构、呼语和插入语 (87)
- (五) 复合句 (89)
 - (1) 并列句 (一)
 - (2) 并列句 (二)
 - (3) 并列句 (三)
 - (4) 并列句 (四)
 - (5) 并列句 (五)
 - (6) 并列句 (六)
 - (7) 并列句 (七)
 - (8) 并列句 (八)
 - (9) 并列句 (九)
 - (10) 并列句 (十)
 - (11) 并列句 (十一)
 - (12) 并列句 (十二)
 - (13) 并列句 (十三)
 - (14) 并列句 (十四)
 - (15) 并列句 (十五)
 - (16) 并列句 (十六)
 - (17) 并列句 (十七)
 - (18) 并列句 (十八)
 - (19) 并列句 (十九)
 - (20) 并列句 (二十)

词汇附录 91

- 11 11
- 21 21
- 31 31
- 41 41
- 51 51
- 61 61
- 71 71
- 81 81
- 91 91
- 101 101
- 111 111
- 121 121
- 131 131
- 141 141
- 151 151
- 161 161
- 171 171
- 181 181
- 191 191
- 201 201
- 211 211
- 221 221
- 231 231
- 241 241
- 251 251
- 261 261
- 271 271
- 281 281
- 291 291
- 301 301
- 311 311
- 321 321
- 331 331
- 341 341
- 351 351
- 361 361
- 371 371
- 381 381
- 391 391
- 401 401
- 411 411
- 421 421
- 431 431
- 441 441
- 451 451
- 461 461
- 471 471
- 481 481
- 491 491
- 501 501
- 511 511
- 521 521
- 531 531
- 541 541
- 551 551
- 561 561
- 571 571
- 581 581
- 591 591
- 601 601
- 611 611
- 621 621
- 631 631
- 641 641
- 651 651
- 661 661
- 671 671
- 681 681
- 691 691
- 701 701
- 711 711
- 721 721
- 731 731
- 741 741
- 751 751
- 761 761
- 771 771
- 781 781
- 791 791
- 801 801
- 811 811
- 821 821
- 831 831
- 841 841
- 851 851
- 861 861
- 871 871
- 881 881
- 891 891
- 901 901
- 911 911
- 921 921
- 931 931
- 941 941
- 951 951
- 961 961
- 971 971
- 981 981
- 991 991
- 1001 1001

达斡尔语属阿尔泰语系蒙古语族。分布在我国东北、内蒙古、新疆维吾尔自治区塔城地区。达斡尔语在东北、内蒙古、新疆维吾尔自治区塔城地区分布广泛。达斡尔语在东北、内蒙古、新疆维吾尔自治区塔城地区分布广泛。

概 况

达斡尔族自称为 dagur[dayur]。因为音译的不同，曾有过不同的写法，如“达胡尔”、“达呼尔”、“达古尔”等等。现在统一写作“达斡尔”。

达斡尔族总人口约有八万。居住情况是大分散、小集中。主要居住在内蒙古自治区呼伦贝尔盟境内，和黑龙江省齐齐哈尔附近沿嫩江及其支流的一带地方。另外，约三千余人居住在新疆维吾尔自治区塔城县。

达斡尔族多数人以本民族语言作为交际工具，在与其他民族联系中则采用各居住地区通用的语言，如居住在莫力达瓦达斡尔族自治旗、布特哈旗、阿荣旗、齐齐哈尔、富裕、讷河等地的达斡尔族，一般都兼通汉语。而在鄂温克族自治旗和陈巴尔虎旗的达斡尔族多兼通蒙古语。居住在新疆维吾尔自治区塔城县境内的达斡尔族多兼通哈萨克语。

达斡尔语属阿尔泰语系蒙古语族。分布在我国东北、内蒙古、新疆维吾尔自治区塔城地区。达斡尔语在东北、内蒙古、新疆维吾尔自治区塔城地区分布广泛。达斡尔语在东北、内蒙古、新疆维吾尔自治区塔城地区分布广泛。

达斡尔族虽然居住比较分散，但语言内部比较一致，不同地区的人彼此通话没有什么困难。在语音、词汇、特别是语法方面差别不大。从已掌握的材料看，可以把达斡尔语划分为布特哈土语、齐齐哈尔土语。布特哈土语主要分布在呼伦贝尔盟莫力达瓦达斡尔族自治旗、鄂温克族自治旗和爱辉、嫩江、讷河、甘南等县。齐齐哈尔土语主要分布在齐齐哈尔市、龙江县、富裕县和呼

伦贝尔盟布特哈旗、阿荣旗等地。

本书是根据作者1963年在内蒙古自治区莫力达瓦达斡尔族自治旗腾克人民公社调查的口语材料编写的。

达斡尔语，同下例有音变。[xəy ab] 1. qəb 达斡尔语音变。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语“达斡尔”、“达斡尔”、“达斡尔”等词同音。

达斡尔语辅音

一、辅音

达斡尔语有二十三个单辅音，十一个腭化辅音，十二个唇化辅音，四十七个复辅音。各种辅音的发音状况和在音节中的地位分别叙述如下：

(一) 单辅音

单辅音发音部位和发音方法用下表来说明：

方 法 \ 部 位	双唇	唇齿	舌尖	翘舌	混合舌叶	舌面	舌根
清塞音	b		d				g
清送气塞音	p		t				k
清塞擦音				dz	dʒ		
清送气塞擦音				ts	tʃ (ɟ)		
清擦音		f	s		ʃ		x
浊擦音				z			
鼻音	m		n				ŋ
边音			l				
颤音			r				
半元音	w						

另外，还要说明几点：

1. g 在词中和词末时读 [ɣ]。因为二者出现的条件是互补

的，所以只用 g 的一种写法。

2. b 和 w 在词首、词中、词末都可出现。从历史比较材料看，有些词中、词末的 w，是由 b 变来的。如 dawaa “山岭”来自 dabaya, taaw “五”来自 tabu。这些词中、词末的 w 都按实际读音写作 w，不写作 b。

3. 舌叶音 dʒ, tʃ, ʃ 在元音 i, ii, e, ee 前面时变读为舌面音 [tʃ], [tʃʰ], [tʃʰ]。如 gadʒir “地”读为 katʃir 等等。

4. f, x, dz, ts, s, z 只出现在音节首。其中 f, dz, ts, s, z 只出现在借词里。

5. r 不出现在词首，第一音节元音后、非第一音节元音前后都可出现。

6. ŋ 只出现在元音后。

单辅音按出现在词首、词中、词末的不同，分别举例如下：

字母	汉语	音译	词义	字母	汉语	音译	词义
b	bag	忙牛	babəŋ	拳头	daib	盖儿	
p	paar	樨	tonpuldʒ	花蕾	sarəp	筷子	
m	mäl	牲畜	təmæ	骆驼	olum	肚带	
w	wakəŋ	种山羊	lawaa	树枝	taaw	苦五	
f	fəl	(工)分	dzəŋfəŋ	整风	əud	门	
d	daar	马鞍伤	ordun	从前	xjaut	拳	
t	tiibkəs	钉子	kətəs	疮	os	水	
s	səulj	尾巴	ausem	熟稷子米	nojin	官	
n	nar	太阳	manəŋ	雾	sagəl	胡须	
l	lartj	叶子	dalaas	补丁	xukur	半	
r			tareetjin	农民			
dz	dzuuʃii	主席	mindzuu	民主			
tʃ	tʃəedʒan	车站	tʃiitʃə	汽车			

ʃ	səeyan	社员	gungəəl	公社	
z	zənwei	人委	dzuuzən	主任	
dʒ	dʒurug	心脏	ədʒin	主人	
tʃ	tʃas	雪	gotʃoor	靴子	
ʃ	ʃogoo	鹰	auʃee	姐夫	
j	jas	骨头	najii	汲水的竿	
g	geu	骡马	ugul	冬	
k	kasoo	铁	akaa	哥哥	
x	xar	黑	urxil	故事	
ŋ			mangil	额头	
				səudʒ	胯骨
				kotʃ	公绵羊
				duʃ	铁砧子
				kwaʃ	大腿
				dʒag	领子
				dʒak	东西
				xordun	快

(二) 腭化辅音

十个腭化辅音的发音相当于单辅音 b, p, m, d, t, n, l, r, g, k, x 分别加上舌面抵硬腭或舌面向硬腭抬起的腭化作用。其中 rj 只出现在词末，不出现在词首，pj, xj 只出现在词首，不出现在词末。其余的腭化辅音既可出现在词首，又可出现在词末。出现在词首也就是在元音之前，出现在词末也就是在元音之后。分别举例如下：

bj	bjalləŋ	秃头的	xobj	幸福
pj	pjarləŋ	手把肉		
mj	mjard	药	amj	生命
dj	djalle	迟	dzaadj	夹袍
tj	tjabgər	黑桦树	nəgtətj	已经
nj	njommus	眼泪	xonj	绵羊
lj	ljau (moriljau)	马料	səulj	尾巴
rj			garj	呼
gj	gjad		arigj	酒

kj kjaater 栅栏 xəkj 山头
 xj xjaut 窄

腭化辅音也有出现在词中的情况，如：

- | | |
|----------------|---------------|
| ① gwaamjaan 挂面 | ⑦ tulgee 裤腰带 |
| ② gauljaanj 高粱 | ⑧ unjee 乳牛 |
| ③ monjoo 猴子 | ⑨ barjee 手镯 |
| ④ xabjreg 肋骨 | ⑩ tarjee 田地 |
| ⑤ sarjmelt 眉毛 | ⑪ dærdzjee 褥子 |
| ⑥ narjem 小米、谷子 | ⑫ kwæjjee 围裙 |

以上第⑩⑫两例的实际读音是[dærdzee]、[kwæjee]。凡在元音 e, ee 前面的混合舌叶音都变为舌面音，没有例外，所以腭化符号可以省去不写。其他部位的辅音凡出现在元音 e, ee 前面时一律腭化，所以第③至⑨例的腭化符号也可以省去不写。第④⑤两例，也可以读为 xabireg, sarimelt。根据这种情况，所有在词中音节末既可读作腭化辅音又可读辅音加元音 i 的我们都写元音 i，不写腭化符号。只有①②③例在词中音节首，又不是接元音 e, ee 的情况，才必须写腭化符号。至于 arigj “酒”， kodirj “井”， dærigj “等级”， ærigj “河岸”，在后面已经有一个腭化辅音的情况下，词中的元音 i 要清楚地读出来，不是腭化辅音。

(三) 唇化辅音

十二个唇化辅音的发音相当于单辅音 b, m, d, t, s, l, r, dʒ, tʃ, g, k, x 分别加上双唇合拢的唇化作用。其中 mw 只出现在词首，不出现在词末， rw, dʒw 只出现在词末，不出现在词首。其余的唇化辅音既可出现在词首，又可出现在词末。出现在词首也

就是居于元音前，出现在词末也就是居于元音后。分别举例如下：

- | | |
|------------------|--------------|
| bw bwægn 丘陵 | obw 份儿 |
| mw mwægw 蘑菇 | mwær 公狗 |
| dw dwatær 里边 | kurdw 车轮 |
| tw twartj 纽扣 | kurtw 男棉长袍 |
| sw swar 跳蚤 | xulsw 汗 |
| lw lwæəs 骡子 | dʒuulw 对偶、相同 |
| rw 疟疾 | daarw æur 疟疾 |
| dʒw 胡椒 | xoodʒw 胡椒 |
| tʃw tʃwæən 稀少 | gutʃw 友谊 |
| gw gwaræb 三 | ogw 脑髓 |
| kw kwart 杀牲畜用的尖刀 | jorkw 管子 |
| xw xwal 炕 | tjaaxw 茶壶 |

唇化辅音也有出现在词中的情况，如：nugwaa “蔬菜”， dilgwæə “苍蝇”， ækwæə “抬”，但这样的词比较少。此外还有一些词末是唇化辅音，词中有一个短元音 u 的词，如：gulugw “狗崽子”， üdusw “羽毛”， gutʃw “友谊”， isugw “镊子”。这些词中的短元音 u 虽然很短，但仍然听得到，并不构成两个唇化辅音相连的 lwgw, dws, gwtʃw, swgw 等等那样的复辅音。

(四) 复辅音

在已经记录到的语言材料中出现的复辅音有下面的四十七个，都是出现在词末的。复辅音的第一个音素以鼻音、边音、颤音的居多数，第二个音素以舌尖和混合舌叶的塞音、塞擦音、擦音的居多数。第一个音素都是单辅音的，第二个音素也以单辅音的居多数，唇化辅音的次之，腭化辅音的很少。

复辅音例词：

bt	dabt-	轧	dəbt-	浸透
bd3	d3ebd3	嘴角、夹缝		
btj	kabtj	狩猎用的夹子		
bk	d3abk	破绽		
mp	kwalimp	铃铛麦		
ms	sums	灵魂	əms-	穿
md3	njamd3-	骑马乱跑	ʃimd3	剥削着
mtj	kimtj	指甲	məmtj-	软骨
nd	nəkənd	一起	dwand	中间
ndw	tʃəndw	土匪		
nt	want-	睡	saint	刚才
ns	kans	稻子	guns	碌碡
nsw	xunsw	灰(烟灰、草木灰、锅烟子等)		
nd3	sənd3	把儿(如茶杯把儿)	ond3	晚生子
ntj	kantj	袖子	kutʃintj	女棉长袍
ld	ald	度	auld	在山那里
ldw	baisəldw	快乐		
lt	sarimelt	眉毛	alt	金子
ls	dəls	麻	dəls magəl	斗笠
lsw	xulsw	汗		
ld3	dald3	关系	taugald3	粘土
ltj	xargultj	浆糊	d3ugultj-	和睦、融洽
lkw	mulkw	马嚼环	bulkw	镜子
rp	sarp	筷子		
rm	xwarm	下摆		
rd	dard	投篮	d3əərd	赤红色马
rdw	kurdw	车轮		

rt	bakərt	木耳	basərt	肾
rtw	kurtw	男棉长袍		
rs	ars	皮肤		
rd3	darbərd3	马口鱼		
rtj	lartj	叶	tʃurtj	胆、胆汁
rj	sarj	冰碴子	torj-	打响鼻
rk	ʃirk	筛子	xirk	旱
rkj	sarkj	套	xwarkj	锅台
rkw	murkw	圈儿	ʃorkw	管子
gd	təreɡd	在车上	tasəɡd	老虎那里
gd3	məɡd3	母猪	mjəɡd3-	发胖
ktw	boktw	孤峰		
ktj	koktj	锅半回不圆(出来)	noktj	脊髓
gtw	logtw	笼头		
gs	d3əps	帽顶子(官戴的)	pəps	盆子
gtj	kologtj	稠李子树上的一种虫		
ngw	gəngw	扁担钩		
gk	kəgk	瓜		
gkj	tʃiŋkj	肘骨尖		
gkw	logkw	瓶子	konkw	勺子

二、元音

(一) 单元音

达斡尔语共有七个舌面元音,其中 a, o, ə, u, e, i 六个又各分长短, y 在单元音时是长的,在组成复元音时是短的。此外还有一个包括舌尖前和舌尖后两个部位变体的,按长短性质说应属于长

“渐渐”。
(二) 辅音 + 元音, 例如: ka—soo “铁”、bæ—bæg “熊”。

以上两种合称为开音节。

(三) 元音 + 辅音, 例如: os “水”、aaf “性情”。

(四) 辅音 + 元音 + 辅音, 例如: jas “骨头”、d3aus “鱼”、d3uur “豹子”、d3il—d3ig “猪崽子”。

以上两种合称为闭音节。

达斡尔语的词每一个音节必须有元音出现。多音节的词如果在元音之间出现一个辅音, 这个辅音属于后一个音节, 如果在元音之间出现两个辅音, 前一个辅音属前一个音节, 后一个辅音属后一个音节。

各类元音出现在单音节词或多音节词的不同音节时, 有些是有限制的, 即某种音节不出现某些元音, 大致说来就是:

1. 单音节的词

(1) 如果元音单独构成词, 或辅音 + 元音构成单音节词, 元音只能是长元音或复元音, 不能是短元音, 也不能是舌尖元音 ɿ 。

(2) 如果单音节的词是闭音节, 各种元音都可以出现, 但不能出现舌尖元音 ɿ 。

2. 多音节词的非末一音节, 可以出现长元音、复元音、短元音, 但舌尖元音 ɿ 只能出现在前面有辅音的开音节里。

3. 多音节词的末一个音节

(1) 如果是开音节的, 可以出现长元音、复元音、短元音 ə , 而不出现短元音 a、o、u、e、i。

(2) 如果是闭音节的, 可以出现长元音、复元音、短元音 u、e、i、 ə , 而不出现短元音 a、o, 也不出现舌尖元音 ɿ 。

四、重音

达斡尔语词的重音落在词的第一个音节上。第一个音节的元音, 无论是长元音、复元音、短元音, 发音都是清晰的, 并且比其他音节的元音强度大。后续音节里如果有长元音, 音调要高些, 但音强仍然在第一音节。后续音节里出现的短元音, 都是弱化的, 发音不够清晰, 比第一音节的短元音还要更短些, 以此来反衬出重音在第一音节。例如:

碗 tʃaadgukw 第二音节 u 是弱化的,
座位 'saudəl 第二音节 ə 是弱化的,
官 nojin 第二音节 i 是弱化的,
厚 dʒudʒaan 第二音节 aa 声调高些,
车 tərəg 第二音节的 ə 比第一音节的 ə 更短些。

五、元音和谐

达斡尔语的元音和谐表现在: 元音分为阳性、阴性、中性三类。大部分固有词可以识别它的阴阳性, 一部分构词附加成分和语法粘附成分有阳性和阴性两种形式。一部分语法粘附成分有包含着元音 aa/oo/əə/ee 的四种形式。总起来看, 达斡尔语的元音和谐已经受到某种程度的破坏, 识别元音的阴、阳、中性已有一定困难, 词的第一音节的元音对后续的元音的制约规律, 比较复杂。但是总的说来, 达斡尔语仍然是有元音和谐律的语言。达斡尔语的二十二个元音, 除了 ɿ 、yy、ya、ye 四个元音主要

出现在借词里，不受元音和谐律支配以外，其余十八个元音，按它们在词里面出现的地位和阴、阳、中性，可分为甲、乙、丙、丁、戊、己六组：

- | | | | | |
|----|----|----|----|----|
| 甲组 | aa | au | ai | a |
| 乙组 | oo | oi | o | |
| 丙组 | əə | əu | | |
| 丁组 | ee | e | | |
| 戊组 | əi | ə | uu | ui |
| 己组 | u | ii | i | |

甲组出现在词的第一音节和非第一音节（除去‘a’），都是阳性的。乙组出现在词的第一音节和非第一音节（除去‘o’），都是阳性的。丙组出现在词的第一音节和非第一音节，都是阴性的。丁组出现在第一音节时是阳性的，出现在非第一音节时是中性的。戊组出现在第一音节时是阴性的，出现在非第一音节时是中性的。己组出现在词的任何音节时都是中性的。

在词根或词干以内，阳性元音和阳性、中性元音相适应，和阴性元音相排斥，阴性元音和阴性、中性元音相适应，和阳性元音相排斥的情况，从下列八组例词里可见一斑。

- | | | | |
|---------|----|--------|----|
| kaalaa- | 改变 | daree- | 模仿 |
| saijee- | 赞扬 | dalai | 海 |
| akaa | 哥哥 | adoo | 畜群 |
| taree | 田地 | | |

以上例子说明，前有元音 aa, ao, ai, a 的词，后面只能出现阳性元音 aa, oo, ee 等等，不能出现阴性元音 əə, əu。所以“甲组”元音 aa, au, ai, a 是阳性元音。

- | | | | |
|--------|----|--------|----|
| solgee | 黄鹌 | oiloo- | 挖 |
| tfokoi | 石灰 | xoroo | 手指 |
| olees | 白杨 | | |

以上例子说明，前有元音 oo, oi, o 的词，后面不能出现阴性元音 əə, əu，所以“乙组”元音 oo, oi, o 是阳性元音。

- | | | | |
|---------|----|----------|-----|
| əerəl | 纺车 | əuləntii | 多云的 |
| dəəlbər | 马槽 | səudər | 影子 |

以上例子说明，有“丙组”元音 əə, əu 的词，不能出现阳性元音 aa, a, oo, o，所以 əə, əu 是阴性元音。

- | | | | |
|---------|-----|--------|----|
| jeeruu | 虹 | geegin | 红铜 |
| dʒəbla- | 盘腿坐 | dʒeree | 刺猬 |

以上例子说明，“丁组”元音 ee, e 出现在第一音节时，后面不出现阴性元音，因此它们属于阳性。

- | | | | |
|--------|-----|--------|----|
| əidəə | 往这边 | əigəŋ | 驴 |
| əməəl | 马鞍 | səruŋ | 凉快 |
| xuulu- | 吹 | kuituŋ | 寒冷 |

以上例子说明，“戊组”元音 əi, ə, uu, ui 出现在第一音节时，后面不出现阳性元音，因此它们属于阴性。

- | | | | |
|--------|-----|---------|----|
| xoree | 牲口圈 | tulee | 柴禾 |
| xorgel | 漩涡 | təmtʃer | 斗争 |

以上例子说明，“己组”元音出现在非第一音节时，它前面的元音可以是阳性和阴性，因此它们是中性的。

xwainəbɛi	北边	əməlbɛi	南边
dʒələg	山沟	dʒələg	空间
xaduʊr	镰刀	firuʊn	顽强的
mukui-	弯腰	nimkui	嫩

以上例子说明,“戊组”元音出现在非第一音节时,它前面的元音可以是阳性和阴性,因此它们是中性的。

dulaan	温暖	gurəəs	野兽
tiidaa	往那边	fjikəə-	吹口哨
ʃitaa-	点燃	kixəə	锯子

以上例子说明,“己组”元音 u, ii, i 可以和阳性、阴性元音相适应,本身是中性元音。

如果一个构词或语法成分有阳性和阴性两种形式,阳性形式接在第一个音节有甲组、乙组、丁组的元音的词根或词干上,阴性形式接在第一个音节有丙组、戊组、己组的元音的词根或词干上。

如果一个语法粘附成分含有 aa/oo/əə/ee 四种元音的四种不同形式,含 aa 的加在第一个音节是甲组、丁组元音的词干上,含 oo 的加在第一个音节是乙组元音的词干上,含 əə 的加在第一个音节是丙组、戊组、己组元音的词干上。含 ee 的语法成分出现在词干末尾有元音 i, 或有腭化辅音,或末尾的辅音是 dʒ, tʃ, j 的词干后面,而不管词干的阴阳性。

六、语音变化

这里要谈的语音变化不是同一个音位在不同环境下的语音变体,而是在接缀语音形式不同的粘附成分时,词干所发生的语音变化,和在以不同的语音形式收尾的词干上接缀粘附成分时,粘

附成分要发生的语音变化。

(一) 多音节词干的末一个音节由辅音+短元音 ə 或 u 或 i 构成,在接缀由长元音构成,或以长元音开头的粘附成分时,词干末一音节的短元音失落,最后的辅音同后面的长元音构成一个音节。但接缀单辅音粘附成分,如果能和末尾的辅音构成复辅音,或接缀自成音节的粘附成分时,这个短元音保留。例如:

xələg	手掌	xələg-d	在手掌上	xalg-aar	用手掌
tasəg	老虎	tasəg-d	老虎那里	tasg-ii	老虎的
tərəg	车	tərəg-d	在车上	tərg-əər	用车
durub	四	durub-dəər	第四	durb-əəl	四个一起

(二) 以 n 或 ŋ 收尾的词干,在接缀表示复数的粘附成分 r 时,末尾的 n 或 ŋ 失落,但接缀其他单辅音粘附成分,如果能和 n 或 ŋ 组成复辅音,或接缀自成音节的粘附成分时,末尾的 n 或 ŋ 保留。例如:

ujin	女孩	ujin-tii	有女孩	ujir	女孩们
utjikəŋ	小	utjikən-d	在小的那里	utjikər	小孩们

(三) 以腭化辅音收尾的词干,在接缀长元音 ii 构成的粘附成分时,表示腭化成分的 j 失落,在接缀由辅音构成或辅音开头的粘附成分时, j 变为元音 i。以唇化辅音收尾的词干在接缀长元音 oo 开头的粘附成分时表示唇化成分的 w 失落,在接缀由辅音构成或辅音开头的粘附成分时, w 变为元音 u。例如:

morj	马	mor-ii	把马	mori-tii	有马
gərj	家	gər-ii	在家的	gəri-d	在家里
ʃorkw	筷子	ʃork-oor	用筷子	ʃorku-ʃinj	你的筷子
ogw	脑髓	og-oo	从脑髓	ogu-d	在脑髓里

(四) 以复元音 au、əu 收尾的词干，接缀由长元音构成或以长元音开头的粘附成分时，末尾的元音 u 变为辅音 w，接缀由辅音构成或由辅音开头自成音节的粘附成分时不变。例如：

sau- 坐 sau-d3 坐着 saw-oor 坐以后
jau- 走 jau-səŋ 走了 jaw-aasaa 如果走

(五) 以辅音或复辅音收尾的词干，接缀辅音或复辅音构成的粘附成分时，粘附成分的开头要增加短元音 ə，如果词干末尾的辅音是 d3、tʃ、ʃ，这个 ə 实际读为 i。例如：

dərs 席子 dərs-əd 在席子上
ud3- 看 ud3-əd-[ud3ird] 被看(二)
want- 睡 want-əd3 睡着
təd3- 驯养 təd3-əŋ[təd3iŋ] 驯养(现在将来时否定词后面)

(六) 以长元音或复元音收尾的词干，接缀由长元音构成或以长元音开头的粘附成分时，粘附成分开头要增加辅音 j (多用在名词上) 或 g (多用在动词上)。例如：

atʃaa 爸爸 atʃaa-jaas 从爸爸那儿
dəu 弟弟 dəu-jəəs 从弟弟那儿
karee- 跳 karee-gaa 跳之后
oo- 喝 oo-gaatʃ 经常喝

(七) 以辅音 l 收尾的动词词干，接缀粘附成分 səŋ 时，开头的 s 经常变读为 l。以辅音 d 或 t 收尾的动词词干，接缀粘附成分 -səŋ 时，开头的 s 经常变读为 t。如：

ol-səŋ[olləŋ] 得到了 xad-səŋ[xadtəŋ] 割了
bol-səŋ[bolləŋ] 成了 tat-səŋ[tattəŋ] 拔了

(八) 以辅音 ŋ 结尾的词干，或以 ŋ 结尾的粘附成分再接舌尖辅音构成或包括舌尖辅音的粘附成分时，ŋ 实际变读为 n。例如：

xooŋ 年 xooŋ-d 在某年
əl-səŋ 说了 əl-sən-d 在说了的话里
uk-səŋ 给了 uk-sən-inj 给了的

以上(一)、(二)和(三)的前一个例子属于减音。(三)的后一个例子和(四)属于变音。(五)和(六)属于增音。(七)和(八)属于同化。所有这些现象都属于“词素音位学”的研究范围。

火	fo	fo	fo	(a)fo	fo
火	fo	fo	fo	(a)fo	fo
火	fo	fo	fo	(a)fo	fo
火	fo	fo	fo	(a)fo	fo
火	fo	fo	fo	(a)fo	fo
火	fo	fo	fo	(a)fo	fo
火	fo	fo	fo	(a)fo	fo
火	fo	fo	fo	(a)fo	fo
火	fo	fo	fo	(a)fo	fo
火	fo	fo	fo	(a)fo	fo

火	fo	fo	fo	(a)fo	fo
火	fo	fo	fo	(a)fo	fo
火	fo	fo	fo	(a)fo	fo
火	fo	fo	fo	(a)fo	fo
火	fo	fo	fo	(a)fo	fo
火	fo	fo	fo	(a)fo	fo
火	fo	fo	fo	(a)fo	fo
火	fo	fo	fo	(a)fo	fo
火	fo	fo	fo	(a)fo	fo
火	fo	fo	fo	(a)fo	fo

词汇

一、词的来源

达斡尔语属于蒙古语族。突厥、蒙古、满—通古斯三个语族之间在词汇上既有相同的，又有互不相同的。凡是三个语族互不同源的词，达斡尔语往往和蒙古语族内的各种语言同源，这样的词在达斡尔语中占了很大比重。这一事实，从词汇方面证明达斡尔语属于蒙古语族是无可怀疑的。现在举一些这样的例词。

达斡尔语	蒙古书面语	土族语	东部裕固语	维吾尔语	满语	
nar	nara(n)	nara	naran	kun	ḡun	太阳
galj	yal	gal	gal	ot	tuwa	火
nogw	noqai	noxuai	noxgui	ift	indahun	狗
morj	moři(n)	more	moore	at	buthin	马
dḡaus	dḡiyasu(n)	dḡacasə	dḡarasən	beliq	nimaha	鱼
xəlj	kele(n)	kəle	kelen	til	iləngü	舌
taaw	tabu(n)	taavun	taawən	boj	sundza	五

也有一些蒙古语、达斡尔语、满语三者相同的词，这样的词，原是蒙古语族同源的词，后来借入了满语的可能性大。也不排除蒙古语、达斡尔语从古代满语借入的可能性。下面举几个这样的例词：

蒙古书面语	蒙古口语	达斡尔语	满语	
naγur	nuur	naur	noro	湖
kögüreg	xöörəg	xuürugw	kurbu	桥

qayilasu(n)	xəəls	xails	xailan	人	榆树
serigün	səriün	səruuḡ	sərguən	凉爽	
tosun	tos	tos	tosun	油	
jiɾuy-a	dḡoroo	dḡiroo	dḡoran	马的步伐	

也有一些突厥语、蒙古语、满语相同，达斡尔语也和它们相同的词。如：

维吾尔语	蒙古书面语	蒙古口语	满语	达斡尔语	
buγa	buγu	bug	buhu	bogw	鹿
gojɾar	quča	xotj	qutḡa	kotj	公绵羊
saqar	saqal	saxəl	salu	sagəl	胡须

但是达斡尔语中确有相当数量和满语相同的词，我们认为这些词绝大多数是达斡尔语从满语借入的。例如：

达斡尔语	满语		达斡尔语	满语	
guruḡ	gurun	国家	bulkw	buləku	镜子
bait	baita	事情	ilḡaa	ilha	花
dḡak	dḡaka	东西	xotur	xoturi	幸福
kumun	kumun	音乐	baataa	bata	敌人
irḡəbun	irḡəbən	诗	tjwag	tḡoha	兵、战士

此外，达斡尔语中还有从满—通古斯语族其他语言借入的词，如：ərgəl“犏牛”、birəḡkw“擀面杖”、xwəəs“脓”，xwaaḡəḡ“回声”都是借自鄂温克语，并且在读音上适应了达斡尔语特点的。下面谈谈汉语借词。在达斡尔语词汇中，汉语借词的数量很大。可以分为早期的和近期的两类。

早期借入的,如:

灯	dəŋdzən	店	djaan	袜子	waas	锯头	dzəetw	蜡台	laatai	抢夺	tjandulu-	尺	tji
街	gjaa	汗衫	kantəs	绸子	tjəus	取灯(火柴)	tjyydəŋ	(肥皂)胰子	jiis	剃	doolu-		

近期借入的,如:

革命	gəəmiŋ	干部	ganbul	团员	twanyan	总路线	swəŋluuʃan	优点	jəudjan	人委	zənwei	人民公社	zənminguŋsəə
党员	dəŋyan	土改	tugai	共产主义	guntʃandzəuʃii	党委	dəŋwei						

在达斡尔语词汇里,除了上面所介绍的借词外,还有少数藏语借词,如 lam “喇嘛”; 梵语借词,如 sudur (原为“经卷”的意思)“历史”。还有少量俄语借词,如 leeb “面包”、beeltj “火墙”等等。

由以上各种来源的借词可以看出,这些借词在语音方面既有适应达斡尔语规律的情况,也有使达斡尔语增加新的音位和音节结构的情况。现在绝大多数人能发出达斡尔语里原来没有的 dz、ts、s、z 等音,因此“车站”读作“tʃəədʒən”、“手术”读作“gəuʃuu”、“人委”读作“zənwei”。这样,汉语词借入达斡尔语以后,便使达斡尔语增加了新的音位 dz、ts、s、z 以及这些

音位与舌尖元音相结合的音节。

在语法方面,借词完全服从达斡尔语的语法规律,可以加各种粘附成分,表示不同的语法意义。例如汉语词 wəiyan “委员”加 sul 构成 wəiyan sul “委员们”、ʃəəl “社”加 d 构成 ʃəəld “在社里”、laukəl “聊天儿”加 sən 构成 laukəlsən “聊天儿了”等等。

有些语词借入达斡尔语以后,与其固有词一样有构成新词的能力。例如汉语词 dəŋs “戥子”加上 laa 派生动词 dəŋs laa “用戥子称”,又如汉语词 dʒan “碱”加上达斡尔语词 gadʒir “地”构成合成词 dʒangadʒir “碱地”等等。

有些借词在增加达斡尔语的同义词方面起了一定的作用。这些借词逐渐与达斡尔语固有词分工,使两者成为近义词分别使用。例如,ʃorgul (达语词)、mwəəs (汉语词),前者指可用手转的小磨,后者指大磨。

在达斡尔语词汇中有些反映畜牧业、狩猎业、渔业等生产活动的词,具有浓厚的民族色彩。例如用不同的词分别表示不同性别和年龄的同一种牲畜: xukur “牛”、unee “乳牛”、bag “种公牛”、itəŋ “两岁牛”、gwanəŋ “三岁公牛”、gwandʒin “三岁母牛”、dunəŋ “四岁公牛”、dundʒin “四岁母牛”等等。又如以各种不同的词对马的毛色区分得很细致: kwal “淡黄色”、alaar “花色、杂色”、ʃarəŋ “银褐色”、dzəərd “枣红色”、kaloor “海骝色”等等。又如狗皮也因季节的不同而有不同的名称, dʒuraas “狗皮”、angolers “春天的狗皮”、gwalantj “夏天的狗皮”、kər “秋天的狗皮”、buguntj “冬天的狗皮”等等。

二、词的结构

达斡尔语的词按其本身的结构特点,可分为非派生词、派生

词和合成词三类。

(一) 非派生词

非派生词是由单一词素构成的词。非派生词以单音节的和双音节的为多。这些词当中有很多能作为词根，接缀构词附加成分，构成派生词，这样的非派生词，也叫根词。非派生词的例子是：

aul	山	os	水	am	嘴
tal	平原	sar	月亮	nas	岁
ir-	来	itj-	去	ud3-	看
xarəb	十	budug	粗	tuwaa	锅
xilaas	线	sannə	梳子	nəmbəs	被子
tjitjir	根	dəbtəə	泡湿	kiraa	虐待

(二) 派生词

派生词是在词根后加各种构词附加成分构成的。下面介绍各种派生词。

1. 派生词是名词的

(1) 由名词根派生名词，如：

tjikj	耳朵	+rtj	→	tjikirtj	耳套
xudzuu	脖子	+rtj	→	xudzuurtj	围也

(2) 由动词根派生名词，如：

kwatj	包	+ləg	→	kwatjləg	包袱皮
ud3-	看	+ləg	→	ud3ləg	观点
xəs-	扫	+uur	→	xəsuur	扫帚
xad-	割	+uur	→	xaduur	镰刀
xasoo	问	+l	→	xasool	问题

itəg-	相信	+əl	→	it(ə)gəl	信任
id-	吃	+əə	→	idəə	食物
məd-	知道	+əə	→	mədəə	知觉
xuulu-	吹	+tjiŋ	→	xuulutjiŋ	吹鼓手
oigaa-	使缝	+tjiŋ	→	oigaatjiŋ	裁缝

2. 派生词是形容词的

(1) 由名词根派生形容词，如：

koŋj	力气	+tii	→	koŋjtii	壮的、有力气的
kor	毒	+tii	→	kortii	有害的、有毒的

(2) 由形容词根派生形容词，如：

xar	黑	+ləg	→	xarləg	黑色的
bjal	滑	+ləg	→	bjalləg	滑溜的

(3) 由动词根派生形容词，如：

wail-	哭	+dgaar	→	waildgaar	爱哭的
mart-	忘记	+ədgaar	→	martədgaar	易忘的
xad-	割	+mul	→	xadmul	能割的
milku-	爬行	+mul	→	milkumul	爬行的
jau-	走	+ləŋ	→	jauləŋ	好走动的
dauree	模仿	+ləg	→	daureeləg	好模仿的

(4) 由数词根派生形容词，如：

gwarəb	三	+əldzən	→	gwar(ə)bəldzən	三角形的
durub	四	+əldzən	→	dur(u)bəldzən	四方的

3. 派生词是动词的

(1) 由名词根派生动词，如：

daib 盖子 + laa → daiblaa- 盖上
 kaitf 剪刀 + laa → kaitflaa- 剪
 galj 火 + daa → galidaa- 放火、纵火
 tfoloo 石头 + daa → tfoloodaa- 投石头
 kiræe 锯 + d → kiræed- 锯
 lau 眼矜 + d → laud- 生眼矜
 buus 虱子 + t → buust- 生虱子
 manəŋ 雾 + t → manənt- 起雾
 mjag 肉 + d → mjagd- 发胖
 tʃirtʃ 斧子 + id → tʃirtʃid- 用斧砍
 xaldbaa 谄媚 + l → xaldbaal- 谄媚
 nas 年龄 + əl → nasəl- 上年纪

(2) 由形容词根派生动词, 如:

targuŋ 肥 + l → targu(ŋ)l- 上膘
 ʃar 黄 + əl → ʃarəl- 变黄
 wair 近 + t → wairt- 接近、靠近
 ilan 光亮 + t → ilant- 发光
 xig 大 + dəə → xigdəə- 放大、扩大
 xar 黑 + daa → xardaa- 染黑

(3) 由动词根派生动词, 如:

barj- 抓 + maa → barimaa- 硬是要拿
 jold- 借 + maa → joldmaa- 硬是要从别人借

各种派生词还能再加上构词附加成分构成第二级派生词。

名词根派生动词再派生名词, 如:

guraəs 野兽 + læə- 狩猎 + tʃiŋ → guraəs læə tʃiŋ- 猎人
 dau 歌、声音 + laa- 唱歌 + tʃiŋ → dau laa tʃiŋ- 歌手
 动词根派生名词再派生名词, 如:

tul- 烧 + ee 柴禾 + tʃiŋ → tuleetʃiŋ- 樵夫
 tar- 种 + ee 田地 + tʃiŋ → tareetʃiŋ- 种地人

动词根派生名词再派生形容词, 如:

ʃad- 能 + əl 能力 + tii → ʃadətii 有能力的

上面介绍了词根后加各种构词附加成分构成的派生词。这里再来谈谈在达斡尔语中的一种特殊的构词附加成分 -iig, 这种附加成分加在名词、人称代词或用于指人的疑问代词后, 表示领属的意义。它不同于属(宾)格的粘附成分, 只有在指明某物为谁所有而又不再指出某物的名称时, 便在表示所有者的名词、人称代词或用于人的疑问代词的词根后加 -iig / -jiig。下面举些例句:

ənə magəl naintʃaa-jiig. 这帽子是姨父的。
 这帽子 姨父 的
 tər kərdzəə xundur xuu-jiig. 那园子是高个子的。
 那(园子) 高 人 的
 ənə ʃirəə tər-iig. 这桌子是他的。
 这桌子 他的
 ənə xonj xən-iig? 这绵羊是谁的?
 这 绵羊 谁 的

以上是 -iig / -jiig 接在句子末尾的词后面充当表语的例子。此外, 还可接在居于句子中任何位置上的名词、人称代词或用于指人的疑问代词之后, 并且可以接缀各种粘附成分, 作各种句子成分。例如:

人 dəu-jiig-inj gui-səŋ 弟弟的跑了。
 弟弟的跑 akaa-jiig-aa xuu-d ukwɨ 把自己哥哥的给人
 哥哥的 人 给 mini səbi-minj batuu-jiig-əd ul idəŋgəŋ 我的鞋巴图的，不如
 我的鞋不如巴图的。
tər xwarg-ii os-oor kul-ii dəər-jiig waa-səŋ 他大河的水脚上洗的洗了。
 他用河水把脚上的(泥)洗了。

(三) 合成词 合成词是由两个或两个以上的非派生词或派生词依照一定的规则构成的新的单一语义的词。常见的合成词按其构成关系可分为四种。

1. 并列关系构成的合成词。又分两种，一种是由意义相近的词构成的，一种是由意义相反的词构成的。例如：

am-xəl 口才 os-tʃas 辛苦
xar-tʃigaan 是非 galj-os 水火(不相容)
 黑白 火水

2. 修饰关系构成的合成词。例如：

kasoo-tərgul 铁路 tʃigaan-nowaa 白菜
mori-tii tʃwag 骑兵 gali-təreg 火车
 马兵 火车

3. 补充关系构成的合成词。例如：

sanaa-talibei 留心、注意 bəlibəsəŋ-saubei 守寡
 心意放 寡(坐)

4. 主谓关系的合成词。例如：

əud tʃoŋkoi-uwəi 亲密 il-bolbei 显出
 没有 明显成

... (The rest of the page contains very faint and illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.)

语法

达斡尔语是一种粘着语。它的语法特点是：有丰富的粘附成分，实词进入句子时，要依照语法规则接缀一定的粘附成分，一个粘附成分在一定场合只表示一种语法意义。当一个词进入句子要求表示多种语法意义时，就要递加多个粘附成分；它们出现的先后次序要依照语法规则，不能颠倒。达斡尔语是有元音和谐律的语言，词干和相当多的粘附成分（不是所有的粘附成分）之间要发生元音和谐的关系，粘附成分的元音由词干的元音来决定。此外，词干和粘附成分之间，粘附成分和粘附成分之间，在一定情况下，由于受音节结构规律的约束和其他原因，要出现一些增音减音现象。这也是达斡尔语的一个特点。

现将语法部分分为：词类和粘着法、句法两段加以叙述。

一、词类和粘着法

(一) 词类总述

达斡尔语的词可以分为十二类：

1. 名词：如 nar 太阳，xukur 牛，kəŋk 瓜，sannə 梳子，tafen 错误，sanaa 心意、心情。
2. 形容词：如 xol 远，saikəŋ 好看，xorduŋ 快，dzalkoo 懒惰的，dasuŋ 甜，xulaan 红。
3. 数词：如 xojir 二，xojirdəər 第二，xorj sakəŋ 二十来个，dutjakəŋ 仅四十，gwarbool 三个一起。

gwarbəŋ obəi nək-inj 三分之一。4. 代词：如 bii 我，jii 你，ənə 这，tər 那，xən 谁，joo 什么，wəree 自己。

5. 动词：如 ir- 来，itj- 去，id- 吃，ai- 怕，wəil- 劳动，itəg- 相信。6. 副词：如 dagee 再，bas 又，gaŋgar 单独，gaidsee 渐渐，tam 碎，madəŋ 最。

7. 后置词：如 adil 一样，tal 为，dgur 向，turgund 因，xəe 如同，nowaang 一样。

8. 助词：如 tji 也，tjiŋ 也。9. 连词：如 bitlən 又，dəəriinj 还，ətəfuwəi 或者，xər- 莫得。10. 语气词：如 jəe 吗，kəe 啊，gool 吧。

11. 叹词：如 aa 啊，oo 噢，ai 哎，aree 啊呀。12. 模拟词：如 tukirbəi 表表响（指枪声），nol nol 泡泡声，bonggarəŋ 一上一下，mukur 一起一伏，aar aar 一阵一阵。

以上十二类词，又可以根据它们接缀粘附成分的情况及句法功能，做如下的概括：

名词、形容词、数词、代词，在其词干后面都可接缀“格”和“指领”粘附成分，统称为体词。

动词可以接缀“时”、“式”的粘附成分，自成为一大类。动词加上表示特定的“体”粘附成分后，就变成动名词。动名词可以接缀“格”和“指领”粘附成分，具有类似体词的多种句法功能。但不能说动名词属于体词；而只是动词的一种特殊形式。

体词和动词都是能接缀语法粘附成分的，统称为实词。实词除下面说明的某些小类有特殊情况的以外，都能独立地充当某种

句子成分。一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

副词不接缀语法粘附成分，副词能独立充当句子成分，作修饰语。

后置词不能接缀语法粘附成分，却要求它前面的体词带有某种语法形式；后置词不能独立充当某种句子成分，却指定并辅助它前面的体词充当句子成分，作修饰语。后置词是在句子成分中起一定作用的虚词。

最后五类词，不接缀语法粘附成分，不独立充当，也不辅助别的实词充当句子成分，而是在句子成分以外，在句子里面或外面，发挥它们各不相同的一些作用。或表达某种关系，或给句子规定某种语气，或表达某种感情。虚词和语法粘附成分的不同，在于每一个虚词能独立地在句子中发挥作用，而粘附成分，一则要粘附在实词上，二则要由几个有关的粘附成分汇成一组，才形成一种语法范畴。由此看来，虚词和语法粘附成分有着明显的不同。

(二) 名(词)的复数

先叙述名词的复数，再叙述格和指领，最后叙述名词的两个小类。

复数粘附成分。名词有复数范畴。表示复数范畴的粘附成分常见的是-sul、-nur和-r。

-sul使用范围很广泛，可用以表示人、动物、植物以及其他东西的复数。例如：

əne dʒeerəg orol-sul gub-itʃ-tgai
这些人全都去。

让这些人们都去吧！

əne mori-sul maanii ail-liig-maanj.
这些马是我们电子的。

əne ilgaa-sul madəg saikəŋ.
这些花最好看。

əne dzak-sul guŋsəəl-iig.
这些东西是公社的。

-nur 只用在表示人和亲属称谓的词上。例如：

gutj-nur-tii-jəə nekənd jau-səŋ.
我和同志们一同走了。

minii əkəə-nur-minj-ir-səŋ.
我的姐姐们来了。

-r 只用在表示人的某些词上。例如：

kəku-r-ir-səŋ.
男孩们来了。

uji-r jau-səŋ.
女孩们走了。

utʃikə-r tənd naad-dʒ aabel.
小孩子们在那儿玩着。

复数粘附成分在达斡尔语里可以重叠使用，重叠后意思没有变化。不过有一定的次序，-nur、-r在前，-sul在后。例如：

akaa dəu-nur-sul
兄弟们

əkəə dəu-nur-sul
姐妹们

kəku-r-sul
男孩子们

如果名词前面有了“二”以上的数词，或表示多数意思的词，

如 baraag “许多”、waləŋ “众多” 等词作限定语, 就不再使用复数粘附成分。如: taaw morj “五匹马”, baraag gag “许多猪”, waləŋ xuu “众多的人”。

复数粘附成分是在需要指明或故意强调某一名词是多数时才使用的。说话人要表达的事物是能数的, 并且实际上是多数, 但认为不必要着重指出时, 就不用复数粘附成分。因此, 名词的词干形式表示单数, 词干加复数粘附成分表示复数, 这一对“数”的范畴, 并不是任何时候都能成立的。

带和不带复数粘附成分的词, 前面出现形容词作限定语, 形容词没有不同的形式。带和不带复数粘附成分的名词作主语, 后面出现的动词没有不同的形式。

指出了复数粘附成分的上述特点以后, 我们说, 它是一种半语法性质, 半构词性质的粘附成分, 是恰当的。

2. 格粘附成分 达斡尔语的格粘附成分可以附着在名词、动名词、形容词、数词之后。和这些词相应, 代词也有具备自己特点的各格形式。格粘附成分出现在名词之后, 是最常见的。形式也是最齐备的。把名词后面的格叙述清楚了, 其他词类后面出现格粘附成分的情况, 也就容易了解。

达斡尔语的格有十种形式, 分别举例说明如下。

(1) 主格 主格表示动作、行为的主体或客体, 事物的被表述者或表述者。主格形式和词干形式相同。例如:

nar gar-səŋ. 太阳出来了。
太阳 出来

təd ədəə jau-bəi. 他们现在走。
他们 现在 走

tər morj xorduŋ. 那匹马快。
那 马 快

那匹马又快又壮。

(2) 属一宾格 属一宾格指出事物的特征, 限定事物的性质, 表示事物的领属关系以及动作所支配的客体。粘附成分是 -ii / -jii。从亲属语言的比较可以看出, 达斡尔语的属一宾格是属格和宾格两种不同形式演变成为一种形式的。例如:

namər-ii bargiləŋ maŋan əurk-bəi. 秋天收成马上开始。
秋天 收成 马上 开始

dagur-ii sudur-ii utsun baraag bəi. 达斡尔族民歌多。
达斡尔 族 民歌 多 有

达斡尔族民歌丰富。

ənə xukur-ii tər adoo-d talitj eej. 这牛多。
这 牛 多 那 畜群 放 呀

把这牛放在那个畜群里!

nr garwəi xəin narwanəwəi xəin-ii dar-səŋ. (3)

东风压倒西风。
东 风 压 西 风

(3) 与一位格 与一位格表示给予的对象、时间关系、地点关系。粘附成分是 -d / -əd。例如:

akaa-minj suudzii-d xwabau uku-səŋ. 哥哥书记画报送了。
哥哥 书记 画报 送了

我哥哥送给书记画报了。

xarbəŋ udur-d gərj xii-dz bar-bəi. 房子十天盖成。
十天 盖 房子 建 完

tər nam-əd bitəŋ uku-səŋ. 他给我书了。
他 我 书 给

fəŋgii xorugu-dz tjin gurun-d itj-səŋ. 范雎逃秦国去。
范雎 逃 秦 国 去

范雎逃往秦国。

(4) 离格 离格表示从何时何地以及比较的意义。粘附成分是 -aas / -əəs / -oos / -ees / -jaas / -jəəs。例如：

udij-ees əurk-bai. 从昨天开始。
昨天 开始

gar-ees gar-d3 jau-səŋ. 从房子里走出去了。
房 出去 走

ənə bur-ees sain uwei. 比这布好的没有。
这 布 好 没有

tʃas-aas tʃigaan jid-tii. 牙比雪还白。
雪 白 牙

akaa-jaas d3igaa au-səŋ. 跟哥哥要钱了。
哥哥 钱 要

(5) 造格 造格表示动作所藉以完成的手段、工具、方式。粘附成分是 -aar / -əər / -oor / -eer / -jaar / -jəər。例如：

jii d3an-aar waa-bəi jii jəə? 你用碱洗吗?
你 碱 洗 你 吗

mood-oor jirəə xii-səŋ. 用木头做了桌子。
木头 桌子 做

tʃik-eer sonsj 用耳朵听。
耳朵 听

(6) 共同格 共同格表示事物具备某种属性,附加某些特点或关系,以及共同进行某一动作或行为。粘附成分是 -tii。例如:

tar xarben jis nas-tii jaraa əurk-əd3 guŋswəə-səŋ.
他 十 九 岁 就 开始 工作

他十九岁就开始工作了。

• jii jəə 实际发音为 [jəə]

d3iroo mori-tii xuu ir-səŋ. 有大走马的人来了。

大 走 马 人 来
tər xuu xig kut-tii nowaan. 那人大气力一样。
那 人 大 气 力 一 样
那人(像)有气力的样子。

məlg-ii mjag-inj id-əəs sain ant-tii. 蛙肉吃着美味。
蛙 肉 吃 美 味
蛙肉吃着味美。

(7) 程度格 程度格只用来表示高低深浅的程度。粘附成分 is -tʃaar / -tʃəər。例如:

os-əd soo-tʃaar-aa war-d3 itʃ-səŋ. 水腋进去。
水 腋 进 去

dəu-jinj əus-əd3 akaa-jaa mur-tʃəər-inj bol-səŋ. 弟弟生长哥哥肩膀个一样高了。
弟 弟 生 长 哥 哥 肩 膀 个 一 样 高 了

弟弟长到哥哥肩膀一样高了。

(8) 目标格 目标格表示动作所及的具体明确的目标。粘附成分是 -maa。在 -maa 后经常带有第三人称指领粘附成分 inj / [jin]。例如:

swadol-maa-jinj karkwɿ 照准穴脉扎。
穴 脉 照 准 穴 脉 扎

tər mərəŋ bogu-jii d3urug-maa-jinj noo-səŋ. 那猎人鹿心脏射。
那 猎 人 鹿 心 脏 射

那猎人打中了鹿的心脏。

(9) 方向格 方向格主要表示动作的方向。粘附成分 is -daa / -dəə。例如:

bii sanaa-daa sannanee jidəŋ akunbu-bai.

我 心 所想 一定 实现

我心中所想的一定要实现。

tər geri-dəə jau-səŋ.

他 家 走

(10) 方面从格 方面从格表示动作从哪个方面出发或开始的意义。粘附成分是 -aataar / -əətəər / -jaataar / -jəətəər / -ootoor / -eeteer。例如:

ail-aataar ir-dzaa-bai.

电子 来

akaa-jaataar ir-bai.

哥哥 来

bəəd-əətəər nek xuu-wadzi-səŋ.

外面 一个人 进来

ənəbəi-jəətəər-inj xad-bai.

这边 割

以上所介绍的十个格的形式,前六个格使用较普遍,能出现在绝大多数的名词上,后四个格使用范围较小,出现在少数名词上。

动名词、形容词、数词等接缀格粘附成分的情况,举例如下:

jii wail-gu-d-jinj bii jadəltjuuwəi bii.

你 哭 时, 我 难过。

你哭时,我难过。

arigj oo-sən-d-aa sortdzaabai.

酒 喝 醉

因喝酒而醉着。

oo-səŋ 的与一位格表示原因。

形容词:

tər xar-maa-jinj dzur-tal eej

那 黑 方向 放 呀

朝着那黑的地方放枪!

imaa sagal-inj ort-oos ort, atfaa bajin-daa tərənd bas

山羊 胡子 长 长 爸爸 富 他们也

arigj dars oo-lgaa-səŋ jii jəə?

酒 黄酒 喝 (你) 吗

山羊的胡子长长的,因为爸爸富足也给它们喝了酒吗?

分将数词:

durb-əər dzau-jii xobee-bai.

四 百 除

taaw-aas gwarəb xailgaa-bai xojir xul-bai.

五 三 减

五减三等于二。

3. 指领粘附成分 “指领”或称为“领属”。蒙古语族各语言都有这种粘附成分,但具体形式和数目多寡各语言不同。达斡尔语共有七种“指领”粘附成分,即:

minj 我的

maanj 我们的

naanj 咱们的

jinj 你的、汝方

taanj 你们的
inj/jinj 他的、彼方、者、的
aa/əə/jaa/jəə/oo/ee 自己、自己的

前六个又称为人称指领，最后一个又称为反身指领。

“指领”粘附成分表达两种语法功能：

一是指明所谈论的人物、事物对象的领属关系。例如：

minii akaa-minj xaana bæi? 我的哥哥在哪里呢？
我的 哥哥 何处 有

粘附成分 minj 指明是我的哥哥。

finii au-səg xuu-finj unən saikəŋ. 你娶的妻真美丽。
你的 娶 人 真 美丽

粘附成分 finj 指明是你娶的妻。

上面两例的领属关系是由指领粘附成分和前面的属格人称代词共同表示出来的。

xarben udur-ii xwain-aas-inj dəu-jinj xadzir-səŋ.

十天以后，他弟弟回来了。

粘附成分 inj 指明是他的弟弟。

atjaa-jaa nowaaj xig nid-tii

有自己的爸爸一样的大眼睛

反身指领粘附成分 -jaa 指明是自己的爸爸。

maanii daŋ-maanj gədgun daŋ.

我们的党 正确 党

我们的党是正确的。

粘附成分 maanj 指明是我们的党。

bednii akaa-naanj jau-səŋ. 咱们的哥哥走了。

咱们的 哥哥 走

粘附成分 naanj 指明是咱们的哥哥。

taanii əwəə-taanj ir-səŋ. 你们的妈妈来了。

你们的 妈妈 来

粘附成分 taanj 指明是你们的妈妈。

上面后三例的领属关系也是由指领粘附成分和前面的属格人称代词共同表示出来的。

二是指明所谈论的人物、事物对象存在于对话双方的某一方，或双方以外的另外一方，或距某一方的远近关系。例如：

ənə bednii xukur-minj. 这是咱们的牛。

minj 指明牛属于咱们，当时正在说话人这一方。

finii oiloo-səg kodiri-finj os-inj sain-jəə?

你的挖井水好吗？

你挖的井水甜吗？

井是听话人（你）挖的，但挖好了的井不能属于一个人，所以 finj 只表示井处于听话人一方。开头的 finii 则是限定它后面的动名词“挖”的。

jii sun-d jaugw-aas-finj xuu əl-dz tərgul dagəlgaa-jaa

你夜走 人 找 路 领

如果你夜里走，我找人给你领路吧！

要走的行为属于听话的一方，走的路也在听话人一方，所以用 finj。

tədnii at[aa-jinj sardeə bəl-səŋ]. 他们的爸爸年老成

他们的爸爸年老了。

爸爸有几个孩子，所以说“他们的爸爸”，后面接第三人称指

领，不是指父亲属于某一个孩子，而是指明这位父亲在当时距说话人听话人都不近，而是距另外一方近。

ənə tərɡul-ii jau-dʒ, bar-mkii, xwəətʂəədʒan-jinj udʒ

这条路走完火车站看

得

得

走完这段路，就能看见火车站了。

火车站现在看不见，走完一段路才能看得见，不自然距说话人、听话人都不近，而是距另外一方近，所以用 *jinj*。

此外，还有一个粘附成分 *-munoo*。它不能单独使用，而是永远接在上述的反身指领粘附成分后面，反身指领粘附成分后面带上 *munoo* 不引起意义上的改变，只是表示一种亲切的感情。

例如：

kək-w-əə-munoo wəree sorgaa-wəi.

孩子(自己的)(自己的)自己教育(我)人(我)自己的
自己的孩子我自己教育。(表示教育孩子这个责任不能推卸的那种感情)。

4. 名词的两个小类 达斡尔语名词的两个小类指的是方位词和量词。分别举例说明如下：

(1) 方位词 我们把方位词看作名词的一个小类是因为方位词后面可以接缀某些格粘附成分，这一点和名词相同。但是方位词也有一些和名词不同的特点：

第一，有些格粘附成分如属一宾格(表示宾格意义)或造格、共同格粘附成分很少或完全不能接在方位词后面。

第二，名词前面加上一个体词限定语，意念的中心在被限定的名词上。如 *naur-ii os* “泡子水”、*dziroo morj* “走马”、*jar tos* “黄油”。但是方位词前面加上一个带属一宾格(表示属格意义)的体词时，意念的中心在前面那个体词上。如：

naur-ii dwater baraag dʒaus bəi.

泡子里许多鱼有

泡子里有许多鱼。

utfikəŋ-xaalg-ii bəəd bargaa mood bəi.

小门外柳树有

便门外有柳树。

narsən-mood-ii dwar maadzəs gərj bəi.

松树下马架屋有

松树下有马架子房。

fi-rə-jii dəər bitəŋ bəi.

桌子上书有

不能把这些方位词看作被限定语，而应该把它们看作前面的名词(泡子、门、树、桌)的辅助成分。名词和它后面的方位词的关系既然不是限定与被限定的关系，就应该给这种结构定一个名称，叫作方位词结构。方位词结构很类似后置词结构(详见下文)。但是后置词后面不能接格粘附成分。这样，把方位词放在后置词一类里面，又不合适。还是算作名词的一个小类比较合理。

在后面句法部分谈到确定句子成分时，我们把带格粘附成分给谓语增补一些意义的名词称为补语，而把给谓语添加一些意义的后置词结构称为修饰语。补语比较实在些、具体些，修饰语比较空虚些、抽象些。根据这个原则，“方位词或方位词结构和谓语发

生关系时，也应该看作修饰关系。下面举一些方位词作修饰语的例子。

emelbai-d-inj nowaa tar-bai. 前边种菜。
前边 菜 种

xwainəbai-d-inj nek utjikəŋ əud gar-gaa-bai.
后边开一个小门。
后边 开 小 门 出 (使)

ollogbai-jəer-inj ool-dʒ itj ee!
旁边绕去吧

从旁边绕过去吧!

dwand-aar-inj auj 从当中拿!
中间 拿

dwar-aataar-inj tatj 从下面抽!
下 抽

dəer-əetəer-inj os dose-dʒaabaɪ.
上水滴

从上面滴下水来。

从上面的例子看来，方位词作谓语的修饰语时，要带上第三人称指领粘附成分。这也是和名词不同的特点。

方位词带属一宾格粘附成分时可以作限定语。例如：

dwand-ii tar xig mor-inj dʒiroo morj.
中间那个大马是走马

ollogbai-jii xuu gub ir-səŋ. 旁边的人都来了。

和方位词结构有类似情况的还有表示时间的名词后面接上属一宾格粘附成分，再接“以前”“以后”这样的词组成的“时间

词结构”，也充当谓语的修饰语。如：

xarben-udur-ii xwainəas-inj dəu-jinj xadʒir-bai.
十天以后，弟弟将要回来。

gwarben xoon-ii ordoŋ notʃoo-jinj ugu-səŋ.
三年前，他舅父死了。

(2) 量词 量词通常出现在数词或指示代词的后面，名词的前面。量词同数词或指示代词结合起来作名词的限定语。常见的量词有：

ald 度、dəlin 半度、twəə 柞、xodʒoor 棵、nirgis 粒、dosoləg 滴、dʒag 件、dʒugur 双、tʃii 尺、sun 寸、kjaas 斗、səŋs 升、gin 斤、lʃag 两、kwai 元、moo 角，等等。从下面的例子可以看出量词的使用情况：

nek sun burj 一寸布

ənə dʒag warkəl 这件衣服

nek dosoləg os 一滴水

xojir xodʒoor mood 两棵树

另外有些名词也可以兼作量词。例如 xojir loŋkw arigj “两瓶酒”中的 loŋkw “瓶”，nek tʃaadʒukw badaa “一碗饭”中的 tʃaadʒukw “碗”。

(三) 形容词 形容词有比较级和最高级的范畴，比较级用粘附成分 kəŋ、tʃirəə、lben 表示。例如：

xig 大 xig-kəŋ→xigkəŋ 稍大的
 səruu(ŋ) 凉快 səruu-kəŋ→səruukəŋ 稍凉快的
 sain 好 sain-tʃirə→saintʃirə 好一点儿
 saikəŋ 美丽 saikəŋ-tʃirə→saikəŋtʃirə 美丽的
 ninggə(ŋ) 薄 ninggə-lben→ninggəlben 更薄一些
 jar 黄 jar-əlben→jarəlben 浅黄色的

最高级用重叠形容词第一音节并使音节末成为唇辅音的方法表示。具体说来就是依照形容词的第一音节的元音以及它前面的辅音，再在元音后面加一个辅音 b 造成闭音节，把这个闭音节放在原来形容词的前面。例如：

xulaan 红 xub xulaan 通红的
 dasuŋ 甜 dab dasuŋ 甜甜的
 səruuŋ 凉 səb səruuŋ 最凉快的
 xorduŋ 快 xob xorduŋ 很快的

形容词的最高级也可用前面加副词构成词组的办法表示。例如：

dzəuləŋ 软 madəŋ dzəuləŋ 最软的
 dzudzaaŋ 厚 madəŋ dzudzaaŋ 最厚的
 xig 大 madəŋ xig 最大的
 turguŋ 紧急的 madəŋ turguŋ 最紧急的

数词可分为基数词、序数词、集合数词、限定数词、概数词、分数词等六类。序数词、集合数词、限定数词用基数词词根后接构词附加成分的办法构成。概数词和分数词用词组表示。

1. 基数词，基数词又分单纯数词和合成数词两类。

五、八、九、十、二十、三十、四十、五十、六十、七十、八十、九十、千、万各有两个词根形式。第一个称为不带 n 词根，第二个称为带 n 词根。当它们是单纯数词时，用不带 n 词根。在合成数词中，它们作前一个成分时，用带 n 词根，作后一个成分时，用不带 n 词根。举例如下：

单纯数词		合成数词	
nek 十	xojir 三十	gwarəb 三	gwarbən 三
durub 四	taaw 五	dzirgoo 六	
durbun 四	taawən 五		
doloo 七	naim 八	jis 九	isən 九
naimən 八			
xarəb 十一	xorj 十二	gotf 三十	gotjin 三十
xarben 十一	xorin 十二		
dutj 四十	tabj 五十	dzar 六十	dzarin 六十
dutjin 四十	tabin 五十		
dal 七十	naij 八十	jir 九十	irən 九十
dalən 七十	naijin 八十		
dzau 百	mjagg 千	tum 万	tumun 万
	mjaggən 千		

gotjin nek	三十四	gotjin jis	三十九
dutjin nek	四十四	dutjin jis	四十九
tabin nek	五十一	tabin jis	五十九
džarin nek	六十一	džarin jis	六十九
dalən nek	七十一	dalən jis	七十九
naijin nek	八十一	naijin jis	八十九
irən nek	九十一	irən jis	九十九
xarbən tum	十万	džau tum	百万
mjangən tum	千万	tumun tum	万万(亿)

2. 序数词 在基数词词根后面加上构词附加成分 -daar/-däär 构成表示次第的序数词。靠近 -daar/-däär 的数词用不带 n 的词根。例如:

nek-däär	第一	xojir-daar	第二
xarb-daar	第十	xarbən nek-däär	第十一
xori-daar	第二十	džau-daar	第一百
xojir džau-daar	第二百	mjang-daar	第一千
tum-däär	第一万		

3. 集合数词 在基数词不带 n 的词根后面接缀构词附加成分 -ool/-əəl, 构成表示几个人一起行动的集合数词。例如:

gwarb-ool	三人一同
durb-əəl	四人一同
taaw-ool	五人一同

4. 限定数词 在基数词不带 n 的词根后面接缀构词附加成分 -kəŋ, 构成限定数目在若干之内的限定数词。例如:

xəd-kəŋ 仅几个
 gotj-kəŋ 仅三十个
 dutj-kəŋ 仅四十个
 5. 概数词 在十位以上的基数词后面接上表示约略数目的词, 如 jakəŋ “将近”, xuluu “多余”, xəd “几” 等等就构成概数词词组。jakəŋ, xuluu 前面用不带 n 词根, xəd 前面用带 n 词根。例如:

xarab jakəŋ	十来个
xorj jakəŋ	三十来个
dutj jakəŋ	四十来个
xorj xuluu	二十多个
gwatj xuluu	三十多个
džau xuluu	一百多个
xorin xəd	二十几个
gwatjin xəd	三十几个
tabin xəd	五十几个
džau xəd	一百多个

6. 分数词 表示分数的分母用基数词带 n 的词根形式, 表示分数的分子用基数词不带 n 的词根形式, 后面接第三人称指领粘附成分。分母和分子之间加上名词 obəi “分”, 就构成分数词组。例如:

gwarbən obəi nekij	三分之一
isən obəi taawinj	九分之五
xarbən obəi xojirinj	十分之二
džarin obəi gwarbinj	六十分之三

(五) 代 词

代词分为人称代词、指示代词、疑问代词、反身代词四类。

人称代词分为三个人称，三个人称又各有单数和复数的区别。第三人称代词有两种，第一种是古老的专门的人称代词，谈话中使用得不多。第二种是把指示代词 tar 借用过来作为第三人称单数，并且配上一个复数形式 täd. tar 和 täd 用得很普遍。第一人称复数有排除式和包括式两类。这样，人称代词共有九个。

bii 我 baa 我们 bed 咱们 jii 你 taa 你们
iin 他 aan 他们 tar 他 täd 他们

这九个人称代词接缀格粘附成分时，除了 aan 的主格形式和其他各格前面的词干形式完全相同以外，其他八个人称代词都有某些格前面的词干形式同主格形式不一致的情况，请看下表：

人称代词各格形式表

人 称	数	格						
		主 格	属 格	宾 格	与-位格	离 格	造 格	共同格
第 一 人 称	单数	bii 我	min-ii	nam-ii	nam-äd ~naa-d	nam-aas	nam-aar	nam-tii
	复数	排除式	baa 我们	maan-ii	maan-ii	maan-d -aas	maan	maan-tii
		包括式	bed 咱们	bedn-ii	bedn-ii	bedän-d	bedn-aas	bedn-aar
第 二 人 称	单数	jii 你	jin-ii	jam-ii	jam-äd	jam-aas	jam-aar	jam-tii
	复数	taa 你们	taan-ii	taan-ii	taan-d	taan-aas	taan-aar	taan-tii

第 三 人 称	单数	iin 他	iin-ii	jam-ii	jam-äd	jam-aas	jam-aar	jam-tii
	复数	aan 他们	aan-ii	aan-ii	aan-d	aan-aas	aan-aar	aan-tii
第 一 人 称	单数	tar 他	tar-ii	tar-ii	tären-d ~tän-d	tar-äas	tar-äar	tären-tii
	复数	täd 他们	tädn-ii	tädn-ii	tädän-d	tädn-äas	tädn-äar	tädän-tii

指示代词和疑问代词都各有代替名词、形容词、数词和副词的四种。它们的语法特点和所代替的词类大体上相同，除代替副词的以外，大部分指示代词、疑问代词都可加某些格的粘附成分，其形式和名词的相同。现将两类代词和它们所代替的词类列表如下：

		指示代词	
		近	远
代 替 名 词	事物	ene 这个	täre 那个
	地点	end 这里	tänd 那里
	时间	äikänd 这会儿	tiikänd 那会儿
代 替 形 容 词		äimer 这样的	tiimer 那样的
代 替 数 词		äikög 这么些	tiikög 那么些
		ändzeerög 这些	tändzeerög 那些
代 替 副 词		äi 这样	tii 那样

疑问代词

代	人	xən anii	谁
替	事物	joo	什么
名	区别人或事物	alj	哪个
词	地点	xaanə	何处
	时间	xədzee	何时
代替形容词		jamər	什么样的
代替数词		xədəŋ jookeə	几个 多少
代替副词		xər juguu	怎么 为什么

指示代词和疑问代词所接缀的格粘附成分同名词接缀的格粘附成分形式基本相同。但有些指示代词由于意义的关系不能接缀某种格的粘附成分，如 əimər, tiimər, əikəŋ, tiikəŋ 都不能接缀共同格粘附成分。

反身代词 wəər 所代替的人或事物既可以是单数，又可以是复数。反身代词除主格形式外，只能接缀属一宾格和与一位格粘附成分。进入句子时，反身代词主格形式和与一位格形式后面再接缀反身指领粘附成分。例如：

不带反身指领形式	带反身指领形式	
wəər	-wəər-ee	自己
wəər-ii		自己的
wəər-d	wəər-d-əə	对自己

(六) 动词

先叙述动词的态，后叙述动词的终止形。动词有三种表示态范畴的粘附成分，即被动态、使动态和互动态。没有态粘附成分的动词，经常是主动态，但也可能是被动态，却一定不是使动态或互动态。

被动态的粘附成分是 -rd。句子里出现带被动态粘附成分的动词时，如要说出它的施事者，表示施事者的名词或代词要用与一位格形式。例如：

xwarg-ii aməsər-inj maan-d, buutə-rd-səŋ.

河 决口 我们 堵住(被)

河的决口被我们堵住了。

tər nek ujin-d ori-rd-əər gar-səŋ.

他 一 女孩 叫(被) 出去

他被一女孩叫出去了。

使动态的粘附成分是 -lgaa/-lgəə, -gaa/-gəə/-kaa/-kəə。带有使动态粘附成分的动词，它所驱使的对象常用属一宾格、与一位格或词干形式。例如：

nek udur mais xad-əər tər-ii aidugw tjangəl-gaa

一 天 麦子 割 他 很 累(使)

-səŋ. 割一天麦子之后，使他很累。

gunsug xəin tər sortokoo xuu-jii gətər-gəə-səŋ.

凉 风 那 醉的 人 清醒(使)

凉风使那个醉汉清醒了。

djanjel taan-d udz-lgəə-səŋ. 叫你们看电影了。

电影 你们 看(使)

galj suu-lgəə-səŋ. 把火弄灭了。

火 灭(使)

互动态的粘附成分是 -ltj。带有互动态粘附成分的动词作谓

语时,主语后面常由带共同格形式的名词充当补语,或由 xojir、gwareb 等数词作主语的限定语,或用含有“彼此”之意的代词作主语。例如:

bii tər xuu-tii ul tani-ltj-əŋ.
我 和 那 人 互 不 相 识 (互 相)

xojir [wəeəŋ kooŋee-ltj-bai].
两 个 学 生 互 相 喊 叫 (互 相)

wəree dʒəerəə buu usugu-ltj-ee.
自 己 (对 方) 不 要 说 话 (互 相)

彼此不要互相说话。

在同一个词干上可以按一定次序接缀两种或三种不同的态粘附成分,表示多重态的意义。常见的有以下四种:

(1) 使动态——使动态。例如:

tərii xadʒir-lgaa-lgaa!
他 回 来 (让 对 方 通 过 第 三 者 叫 第 四 者 回 来)

(2) 互动态——使动态。例如:

bataa orool xojir aiməŋ bugee-ltj-lgəə-səŋ.
反 动 派 两 民 族 猜 疑 (反 动 派 使 两 个 民 族 互 相 猜 疑)

(3) 使动态——被动态。例如:

fii juguu xuu-d jau-lgaa-rd-əŋ fii jəə?
你 为 什 么 人 走 (你) 不 吗?
你为什么被人家赶走呢?

(4) 使动态——互动态——使动态。例如:

xolee-lgaa-ltj-lgaa!
和 好 (让 对 方 叫 第 三 者 使 第 四、五 者 互 相 和 好)

作谓语的动词必然具有一定的语法形式,这种语法形式,统称为动词的终止形。动词的终止形包括三种情况,下面分别叙述。

1. 陈述式时间形式

动词有时间范畴,表示时间的粘附成分有六种,即单纯形式四种,复合形式两种。它们又各分为过去时和现在将来时,总括如下表:

粘附成分	单 纯 形 式		复 合 形 式
	经 常 使 的	有 条 件 的	
时			
过 去 时	səŋ	laa	dʒaa-səŋ
现 在 将 来 时	bai	ŋ/əŋ	dʒaa-bai

下面分别介绍六种形式的用法:

① 过去时粘附成分 -səŋ, 原是动名词的一种形式,现在可以不带助动词就充当动词的终止形,也就是参加了时间形式的体系。至于动名词形式 -səŋ, 我们认为它和陈述式时间形式的 -səŋ 是一身而兼二任。-səŋ 使用得很普遍。例如:

tər jau-səŋ. 他 走 了。

akaa udʒ-səŋ. 哥 哥 看 见 了。

②过去时粘附成分 -laa, 使用较少, 以用在肯定语气词 dəə 前面的最为常见。例如:

nogw jam-ii dag-laa dəə. 狗跟你来了。

狗 你 跟 (狗跟你来了)

ənə dʒag warkəl-ii gwarbəŋ xoŋ əms-laa dəə!

这 件 衣服 三 年 穿

这件衣服穿三年了吧!

③现在-将来时粘附成分 -bəi, 使用比较普遍。它所表示的意义是现在时还是将来时, 要从句子的上下文或谈话时的实际情况来判断。例如:

tər itʃ-bəi. 他将要去了。(-bəi表示将来时)

他 去

ənə xuu bitəŋ məd-bəi.

这 人 字 知道

这个人识字。(-bəi表示现在时)

这个人识字。

④现在-将来时粘附成分 -ŋ/-əŋ 的使用是有条件的, 一般多用在疑问语气词 jəə 或否定语气词 goo 的前面, 或者副词性否定词 ul 和疑问代词 joo 的后面。它所表示的意义是现在时还是将来时, 也要从句子的上下文或说话时的实际情况来判断。例如:

tər id-əŋ jəə? 他吃吗? (-əŋ表示将来时)

他 吃 吗

nək ərin badaa id-ədʒ ol-əŋ goo!

一 顿 饭 吃 得 吧

能吃到一顿饭吧! (-əŋ表示将来时)

xaano itʃ-sən-inj ul məd-əŋ. 哪里去不知道

何处去 不知道

不知他上哪儿去了。(-əŋ表示现在时)

tərii joo əl-əŋ jii?

那 什么 说 你

你说那是什么? (-əŋ表示现在时)

你说那是什么?

⑤过去进行时粘附成分是 -dʒaasəŋ. -dʒaasəŋ 是由并行体

动副词形式 -dʒ 加助动词 aa 的过去时形式构成的。它表示过去

发生过某种动作, 并且早已完成, 现在已不再继续进行。例如:

tər udʃ xii-dʒaasəŋ. 他昨天做着。

他 昨天 做

kətʃəŋ ənə gjaad jau-dʒaasəŋ.

前天 这 街 走

前天在这条街上走着。

前天在这条街上走着。

⑥现在进行时粘附成分是 -dʒaabəi/-jaabəi. -dʒaabəi 是由

并行体动副词形式 -dʒ 加助动词 aa 的现在将来时形式构成的。

例如:

tərəntii nəkənd sau-dʒaabəi! (和他一起坐着呢!)

他 一起 坐

nək manj gaaw dərd-ədʒ ir-dʒaabəi.

一 群 乌鸦 来

一群乌鸦正飞来。

一群乌鸦正飞来。

在现代达斡尔语里, 使用得最多的时间形式是 -səŋ, -dʒaa-

bəi 和 -bəi. 在达斡尔人的语感上认为这三个形式互相对立, 组

成一套时间体系。比如: udʒ-səŋ “看了”, udʒ-dʒaabəi “看着”,

udʒ-bəi “将要”。粘附成分 -bəi 以表示将来时的意义为主, 表

示现在时的意义多半是用在比较抽象的动词上。如 mäd-bai “知道”、jad-bai “会”、ai-bai “怕”、tjitfir-bai “恨”等等。过去发生的动作，无论现在已经完成或尚未完成都要用 -səŋ，现在进行时的动作用 -d3aabei，将来发生的动作用 -bai。用 -səŋ、-d3aabei、-bai 三者表示时间，在体系上已经比较完全。只有遇到上面②④⑤段说的那种具体情况，要求使用 -laa、-ŋ/-əŋ、-d3aasəŋ 这几种形式时，才使用它们。

2. 时间形式后接缀人称粘附成分

凡是由第一、二人称代词作主语的句子，作谓语的动词在时间形式后面都可以接缀人称粘附成分。但是人称粘附成分的有无，也有不固定的情况，这主要决定于说话人所要使用的语气。下面分别讨论动词各时间形式后接缀或不接缀粘附成分的情况。

动词过去时形式后面接缀人称粘附成分。如：

bii id-səŋ-bii (或 -mæi/-wæi). 我吃了。

我吃 (我)

baa id-səŋ-baa (或 -waa). 我们吃了。

我们吃 (我们)

bed id-səŋ-daa. 咱们吃了。

咱们吃 (咱们)

jii id-səŋ-jii. 你吃了。

你吃 (你)

taa id-səŋ-taa. 你们吃了。

你们吃 (你们)

上举各例过去时形式后面带有第一、二人称单、复数人称粘附成分时，语气是平和的、有礼貌的。如第一人省略人称粘附成分，语气就变得生硬了。如表示不耐烦时可以说：|bii id-səŋ| “我吃了！”(第二人称省略粘附成分，语气也很生硬，如表示不

愿再让对方吃时，可以说：|jii id-səŋ| “你吃过了！”(意思是不

你吃

能再吃了)”。但在问话中，第二人称粘附成分一定不能省略。如：

jii id-səŋ-jii jəə? “你吃了吗？”

你吃 (你) 吗

“你们吃了吗？”

动词现在-将来时 -ŋ/-əŋ 后面接缀人称粘附成分。如：

bii id-əŋ-bii (或 -mæi/-wæi). 我吃。

我吃 (我)

baa id-əŋ-baa (或 -waa). 我们吃。

我们吃 (我们)

jii id-əŋ-jii. 你吃。

你吃 (你)

taa id-əŋ-taa. 你们吃。

你们吃 (你们)

带现在-将来时 -ŋ/-əŋ 粘附成分的动词后接缀第一人称粘附成分时，语气不肯定、时间不固定。如要求语气肯定，则在人称粘附成分后再加上肯定语气词 ee。如：bii id-əŋ-bii ee! “我吃呀！”

如要求时间固定，动词词干后则不加粘附成分 -ŋ/-əŋ，而加上 -d3aabei，-d3aabei 之后就不能再接第一人称单数及复数排除式的人称粘附成分了。如：bii id-d3aabei. “我吃着呢。”(第三人称单、复数带有人称粘附成分时语气是平和的。如省略人称粘附成分说：|jii id-əŋ| 就是“你也应该吃呀！”(有敦促的

你吃

* bii ee 在实际发音中读为 [bee]。

意思。但在问话中，人称粘附成分是不能省略的，必须说成：

jii id-əŋ-jii jəə? “你吃吗?”
你 吃 你 吗
taa id-əŋ-taa jəə? “你们吃吗?”
你们 吃 你们 吗

动词现在-将来时-bai 后面接缀人称粘附成分。如：

bii id-bai. 或说成 bii id-wai. 我将要吃。
我 吃 我 吃

baa id-bai. 或说成 baa id-baa (或 id-waa) . 我们吃。
我们 吃 我们 吃

我们将要吃。

bed id-bai. 或说成 bed id-bai-daa. 咱们将要吃。
咱们 吃 咱们 吃

jii id-bai. 你将要吃。
你 吃

taa id-bai. 你们将要吃。
你们 吃

动词将来时-bai 同第一人单数及复数排除式的人称粘附成分不同时出现，如果用入称粘附成分 -bii/-mɛi 或 -baa，就省去时间形式-bai。因此，或是有人称形式，没有时间形式，或是有时间形式，没有人称形式，这可能是因为 -bai 的语音形式和 -bii/-mɛi 以及 -baa 比较接近，避免重叠的缘故。时间形式 -bai 后面可以跟第一人复数包括式人称形式 -daa 同时出现，如省略人称形式语气就生硬些。第二人称肯定语气只有时间形式而无人称形式。但第二人称问话一定不能省略人称形式。如：

jii id-bai-jii jəə? 你将要吃吗?
你 吃 你 吗

taa id-bai-taa jəə? 你们将要吃吗?
你们 吃 你们 吗

下面附带讨论一下接缀在作表语的名词后的人称粘附成分。

凡是第一、二人称代词作主语的句子，在作表语的名词后面都可以接缀人称粘附成分。有了人称粘附成分，省略了主语，句子的意义也不会含混。如前边有主语，作表语的名词后面不带人称粘附成分也是可以的，只是语气上有些生硬，但是如果主语是第二人称，又是问句，不管前边的主语省略与否，作表语的名词后面必须接缀人称粘附成分。下面举几个例子：

bii tareetjij-bii. 我是庄稼人。
我 种地人

baa taibər mori-tii-baa. 我们有小走马。
我 小走马

jii jəbi-jii jəə? 你是学生吗?
你 学生

taa gub baatur-taa. 你们都是英雄。
你们 都 英雄

3. 祈使式形式

说话人要给动作加上各种不同的意志，就要使用祈使式形式。祈使式是一个概括的术语，里面包括志愿式、命令式、允许式和敦促式。下面分别介绍。

志愿式的粘附成分是 -jaa，表示这个动作是由说话者自己或包括更多人自愿进行的。换句话说，-jaa 既可用于第一人单数，又可用于第一人复数。例如：

(bii jəu-jaa) 我走吧!
我 走

baa jau-jaa! 我们走吧!

我们 走

bed jau-jaa! 咱们走吧!

咱们 走

命令式是对第二人称发出的。第二人称单数的命令式用词干形式表示，第二人称复数的命令式用词干后面加上人称粘附成分

-too 的形式表示。例如，

jii ən-ær xii! 你用这个写!

你 这 写

taa jau-too! 你们走吧!

你们 走

允许式是对第三人称发出的。无论对第三人称单数(他)或复数(他们)表示允许做某事，都用粘附成分 -tgai。例如，

iin jau-tgai! 让他走!

他 走

aan jau-tgai! 让他们走!

他们 走

敦促式的附加成分是 -gaanee/-gænee，表示敦促或不耐烦的语气。例如，

minii jau-səŋ xwainas-minj jii ədælen jau-gaa-

我的 走 之后 你 呆一会儿 走

nee!

我走之后，你呆一会儿也走吧!(敦促对方别再迟延)

bii jau-gaanee! 我就要走!(不耐烦对方的催促)

我 走

ənə warkəl-ii morj onə-gu-d-aa əms-gænee!

这 衣服 马 骑 穿

这件衣服骑马的时候穿吧!(敦促对方届时穿上)

(七) 动副词(动词的连用形式)

动副词是动词的一种特殊形式。由动词加上带有某些时一体或语气色彩的粘附成分构成。带这种粘附成分的动词通常在句子里起着类似副词的作用，即起谓语的修饰语的作用。动副词可单独出现，也可带上它自己的补语、修饰语、主语出现在句子里，但单独的动副词也好，带上它自己的补语、修饰语、主语也好，都不能作单句的第一层的谓语或主从复句中的主句的谓语。单句中第一层出现的谓语，复句中主句的谓语只能由动词的终止形充当。动副词的出现是依赖于动词的终止形的。换句话说，动副词是连带在动词终止形之前出现的形式，所以又称为动词的连用形式。

常见的动副词形式有九种，下面分别举例说明。

(1) 并行体动副词 粘附成分是 -d3/-əd3。例如，

tər jau-d3 itj-səŋ. 他走着去了。

他 走 去

tər itj-əd3 əur ud3-bəi. 他去看病。

他 去 病 看

(2) 顺序体动副词 粘附成分是 -aa/-əə/-gaa/-gəə/-oo

/-ee 或 -aar/-əər/-gaar/-gəər/-oor/-eer。例如，

bos-oo jau-səŋ. 起来之后走了。

起来 走

baa nək sar soor-oor xali-bəi.

我们 月 学习 回去

我们学习一个月之后回去。

nəkənd itʃ-eer nəkənd xadʒir-bəi, 同去同归。
一起 去 一起 返回

(3) 伴随体动副词 粘附成分是 -n/-ən。例如:

gui-n karee-n ir-səŋ. 连跑带跳地来了。
跑 跳 来

usuguldʒ-ən xinəəd-ən itʃ-səŋ. 连说带笑地去了。

(4) 夹带体动副词 粘附成分是 -tələŋ。例如:

amislaa-tələŋ gui-səŋ. 跑得呼呼喘。
喘 跑了

(5) 紧随体动副词 粘附成分是 mkii 或 gwəətər。例如:

kwaagərt dau garə-mkii bitəg kotʃ-bəi.
铃声一响, 就收拾书。

tər wail-gwəətər, jii bas wail-səŋ.
他一哭, 你也哭了。

(6) 终端体动副词 粘附成分是 -təl。例如:

xadʒir-təl-minj, jii tər bitəg-ii udʒ-ədʒ bar-səŋ.
我回来时, 你把那书看完。

nək lonkw arigj oo-təl, sort-səŋ uwəi.
喝了一瓶酒, 没有醉。

(7) 条件式动副词 粘附成分是 -aas/-aasaa/-əəs/-əəsəə
/-gaas/-gaasaa/-ees/-eesəə。例如:

arigj məkatəl oo-gaas, bəi-jii bar-bəi.
酒 过分 喝 身体 损害
过分喝酒的话, 损害身体。

jii tər-ii dag-ədʒ jaw-aasaa, ul tuurən.
你 他 跟 走 不 迷路
如果你跟他走的话, 不会迷路。

(8) 让步式动副词 粘附成分是 -tgaitʃig。例如:

xwar war-tgaitʃig, bii bas itʃ-bəi.
雨 下 我 也 去

即使下雨, 我也去。

tasəg aa-tgaitʃig bii ul ai-bəi.
虎 有 我 不 怕

即使有虎, 我也不怕。

(9) 将临体动副词 粘附成分是 -maakəŋ。例如:

tər dzak-ii udʒ-maakəŋ bol-səŋ, dzak uwəi bol
那 东西 看见 成 东西 没有 成
-səŋ. 那东西将要看见, 又看不见了。

tər tʃanə-maakəŋ bol-səŋ, tʃanəgw-aa xəə-səŋ.
他 唱 成 唱 停
他将要唱, 又不唱了。

(八) 动名词 (动词的体词化形式)

动词的终止形只能作谓语。动副词只能作谓语的修饰语或从属句的谓语, 其最终作用还是修饰主句的谓语。要把一个动词使

用在主语、补语、宾语、表语，或限定语的地位上去，就要给动词换上另外的形式，那就是动名词形式。动名词带上指领粘附成分可作主语，带上格粘附成分可作补语、宾语，在助动词辅助下可作表语，不带属(宾)格形式也可作限定语。可以说，体词在句子里所能充当的句子成分，动名词几乎也都能充当。所以又把动名词称为动词的体词化形式。动名词从它的句法功能的广泛上看，更像名词。从它不带属(宾)格粘附成分可作限定语看，又更像形容词。为了简便，我们把它称之为动名词，又称之为动词的体词化形式。

动名词粘附成分的各种形式组合起来构成一种“体”意味的语法范畴。共分三种体，五种形式，列表如下：

体	完成体		未完成体		经常体
	单纯形式	复合形式	单纯形式	复合形式	
粘附成分	səŋ	dʒaa -səŋ	gw	dʒaa -gw	aatʃ/əətʃ/gaətʃ/gəətʃ

下面举例说明。

1. 完成体单纯形式 完成体单纯形式的粘附成分是 -səŋ, 和时间形式的过去时粘附成分相同, 但是二者在句中并不难分辨。如过去时后面可接缀人称粘附成分, 而完成体动名词形式则可接缀指领粘附成分。过去时形式的动词可居于句末, 而完成体动名词形式则可作限定语, 等等。例如:

əl-sən-d-ŋinj gərtʃ-tii. 你说了的有根据。
说 根据

ir-səŋ xuu bas jau-səŋ. 来了的人又走了。
来 人 又 走

2. 完成体复合形式 完成体复合形式粘附成分是 -dʒaa-səŋ,

和动词过去时复合形式相同。例如:

udij tərən-tii nəkənd wəild-dʒaa-səŋ xuu-inj ʊtgaɪ
昨天 他 一起 劳动 人 就是
suudʒi. 昨天和他一起劳动着的人就是书记。
人 书记

3. 未完成体单纯形式 未完成体单纯形式的粘附成分是 -gw。
例如:

səb-ii dʒaa-gu-inj ʃii məd-bai ʃii jəə?
老师 讲 要 知道 你 知道 你 吗
老师讲的你懂吗?
xəd ʋau-gw moo. 要的几个不好。
几个 要 不好

4. 未完成体复合形式 未完成体复合形式的粘附成分是 -dʒaa-gw, 表示现在发生正在进行尚未完成的行为。例如:

jau-dʒaa-gw xuu uwəi bol-səŋ. 走着的人不见了。
走 人 没有 成
əms-dʒaa-gw warkəl-aa xaiɪdʒ ee!
穿 衣服 小心 呀
穿衣服要节省呀!

5. 经常体形式 经常体动名词的粘附成分是 -aatʃ/-əətʃ
/-gaatʃ/-gəətʃ。例如:

tər xuu kotun-d aa-gaətʃ. 那人是在城市住的。
那 人 城市 住
tər bitəg daud-aatʃ. 他是读书的。
他 书 念

经常体动名词还有另一套形式 -aatʃin/-əətʃin/-gaatʃin/-gəətʃin

-tjin, 当它在句子里作限定语时, 使用这样的形式。例如:

ɪŋtʰənə unee suu gar-aatjin unee. 这乳牛奶出乳牛。

这乳牛是经常出奶的乳牛。

ter dang oo-gaatjin xuu. 他是经常吸烟的人。

他烟吸人。

(九) 助动词

助动词是用在别的动词或体词后面的一些动词。这些词的词汇意义比较空虚, 但是它们的语法作用很重要, 指明句子成分的粘附成分要加在这些助动词上。

助动词也有时单用, 成为独立的动词。常见的助动词有 jad-、ol-、bol-、aa-等等。下面举几个例子:

tar mori-d onə-d3 jad-bai. 他会骑马。

他马骑会。

ud3-əd3 ol-səŋ. 看见了。

看见得到。

d3uuzən-inj tərənd taar bol-bai.

主任他表亲成。

主任和他是表亲。

sur-səŋ-jinj boraan bol-səŋ. 你倒得多了。

倒得多。

zjbəŋ məigu-tii alə-ltj-gw xoon-d-inj bii-sainj.

日本美国交战年我才。

taawən nas-tii aa-səŋ.

五岁有人。

日本和美国交战时我五岁。

助动词不单独充当句子成分。助动词和前面的动词组成助动词结构, 在句子里充当谓语。助动词和前面的体词组成助动词结构, 在句子里充当表语。

词结构, 在句子里充当谓语。助动词和前面的体词组成助动词结构, 在句子里充当表语。

前面讲过的动词终止形陈述式的复合形式以及动名词的复合形式, 都是前一个动词带上并行体动副词粘附成分, 后面跟着助动词 aa, 再带上陈述式的粘附成分 -səŋ 或 -bai, 以及动名词粘附成分 -səŋ 或 -gw。从它们的构成方式来说, 也是一种“助动词结构”。但这里的助动词 aa 的意义更为虚化, 或者说已经没有词汇意义了, 已变成一种只表示语法的成分了。

有几个表示否定意义的词, 如 uwəi “没有”、biŋj “不是”、udeen “尚未”, 从它们在句子中的作用看来, 和助动词的性质相似, 可称为助动词性质的否定词。当它们用在动词之后, 组成否定结构时, 在句子里共同充当谓语。当它们用在体词之后, 组成否定结构时, 在句子里充当表语。下面介绍它们的用法。

uwəi 多用在动词的时间形式或体词之后。例如:

bii badaa id-səŋ uwəi-bii. 我没有吃饭。

我饭吃没有。

ənə ilgaa saikəŋ uwəi. 这花不好看。

这花好看没有。

ujin kəku-r uwəi. 没有儿女。

女儿儿子没有。

biŋj 用在体词后面。例如:

ter mood biŋj. 那不是树。

那棵树不是。

ter taaw biŋj. 那不是五个。

那五个不是。

udeen 用在未完成体动名词后面。例如:

xəin xəisə-gw udeen. 风还未刮呢。
风 刮 尚未

(十) 副词

副词是介于实词和虚词之间的一种词类。副词可分为两类：一类是修饰动词的，如 dagee “再”、bas “又”、gaŋgər “单独”等等；一类是修饰形容词的，如 aidugw “很”、madəŋ “最”等等。

修饰动词的，如：

xiidz taŋer-səŋ dagee jii 写错了再写。
写 错 再 写

dziŋxəŋ uku-gw xuu bas ir-səŋ. 送信的人又来了。
信 送 的人 又 来

gaŋgər itf-bəi. 单独去。
单独 去

təd ədəə jau-bəi. 他们现在走。
他们 现在 走

gwaiddzee əulənt-səŋ. 渐渐阴了。
渐渐 阴

tər tfaadguku-jii tam tark-səŋ. 他把碗打碎了。
他 碗 碎 打

修饰形容词的，如：

ənə xooŋ aidugw kuitəŋ. 今年很冷。
这 年 很 冷

madəŋ sain, burj bəi jəə? 是否有最好的布吗？
最 好 布 有 吗

ənə dzuur sebj isoor kjand. 这双鞋相当便宜。
这 双 鞋 相当 贱

有几个表示否定意义的词，在用法上和副词一样，称为副词性否定词。常见的有 ul “不”、əs “未、没有”、buu “别、不要”等，它们的共同特点是出现在动词的前面。下面介绍它们的用法。

ul 用在动词的各种形式前面，但 ul 后面的现在-将来时粘附成分一定是 -ŋ/-əŋ，不是 -bəi。例如：

tər ul onə-ŋ. 他不骑。
他 不 骑

xwaatf xukur-ii ul tədz-əŋ. 不养洋牛。
洋 牛 不 养

ul butugw dzak-ii xii-bəifii jəə? 不成才事做吗？
不 成 才 事 做 吗

你要做不体面的事吗？

ul udz-ədz xər məd-bəifii? 你不看怎么知道呢？
不 看 怎么 知道

əs 用在动词的时间形式或完成体动名词的前面。例如：

əs məd-səŋjii jəə? 你还没知道吗？
未 知道 吗

jii ənə usugw-ii əs guuru-səŋ uwəi-finj bifiŋ! 你这话未懂，没有人没有听懂，不是。
你 这 话 未 懂 没有 人 没有 懂 不是

你并不是不懂这话啊！

əs id-səŋ uwəi-jinj bifiŋ. 并不是没有吃。
未 吃 没有 不是

buu 用在动词祈使式第二人称命令式的前面。例如：

buu bodziri 别下来！
别 下来

jii hamil buu dagu 你不要跟着我！
你 我 别 跟 着 我

wairkəŋ buu udz ee! 不要近看呀!
近 看 别 看 呀

(十一) 后置词

后置词是依附在实词之后，表示这一实词与其他实词之间关系的一种词。下面介绍常见的后置词用法。

1. 主要用在主格形式或属(宾)格形式实词之后的后置词，常见的有: adil “一样”、toləŋ “为”、dzur “向”、xəetii “关于”等。例如:

maudzuufii kəjii-jinj dalai adil gwəəŋ.

毛主席 恩情 海 一样 深
毛主席的恩情如海深。

bulkw-ii adil biltən-ii talən.

镜子 一样 湖 面
镜子一样的湖面。

bii jamii toləŋ ir-səŋ.

我 你 为 来
我为你而来。

geəmin-ii toləŋ ugu-səŋ xuu aidugw baraŋ.

革命 为 死 人 很 多
为革命牺牲的人很多。

olləŋbəl dzur kaul əəl.

旁边 向 靠 呀
向旁边靠呀!

tokulj adoo-jii dzur xooli-dz itj-səŋ.

牛犊 畜群 向 跑 去
牛犊向牛群跑去了。

udij jamən-əər boo-igaa-səŋ xurt-ii xarəmtəg

昨天 政府 下 森林 护

gal-ii sərəmje-gw xəetii tundzii-jinj ol-səŋ.

火 防 关于 通知 得到

昨天接到政府关于护林防火的通知。
tər mor-ii xəetii bitəg jii-səŋ.

他 马 关于 书 写
他写了一本关于马的书。

2. 主要用在主格形式实词之后的后置词有: dzaur “半途”、muf “似”、turgund “因为”等等。例如:

tərgul dzaur watfir-səŋ.

路 半途 遇见
半路上遇见了。

ənə nogw guskəə muf arbun-tii.

这 狗 狼 似 形状
这狗形状像狼。

guskəə-jii majinbu-gw turgund waləŋ xuu gub

狼 消灭 因为 许多 人 都
因为消灭狼许多人都来了。

ir-səŋ.

来

3. 主要用在属(宾)格形式实词之后的后置词有: xəə “如同”、xəədj “像”、nowaəŋ “样”、twallaa “为”、tjab “整”等。例如:

tuwaa daib-ii xəə kabilj.

锅 盖 如同 整
如同锅盖大的整。

tərg-ii xəədj xundur kəkw.

车 像 高 男孩
像车一样高的孩子。

tasg-ii nowaəŋ nogw.

虎 样 狗
虎一样的狗。

waləŋ irgən-ii twallaa kutjil-dzaabəl.

许多 人民 为 努力
许多人民为努力。

努力为人民服务。

udur-ii tjab want-səŋ. 睡了一整天觉。

天 整 睡 了一整天觉。

4. 用在主格形式或共同格形式实词之后的后置词有: nəkənd

“一起”等。例如:

bed nəkənd itj-jaa. 咱们一起去吧!

咱们 一起 咱们 一起

daag mori-tii nəkənd xadzir-səŋ.

马驹 马 一起 回来

马驹同马一起回来了。

(十二) 连词

连词是连结两个词、两个词组或两个分句的一类词。常见的连词有: bitlən“又”、dəəriinj“还”、ətjuwəi“或者”、ultəgəsəe“否则”、xərgul“假使、如果”、kəf“可是”等等。下面分别举些例句。

tər ujin saikəŋ bitlən surə.

那女孩 美丽 又 聪明

那女孩美丽又聪明。

kaligagii dəəriinj əurtii. 贫病交加。

穷 还 病

nirgi-daa itj ətjuwəi tjitfixar-daa

厄尔基 去 或者 齐齐哈尔 去

去厄尔基, 或者去齐齐哈尔!

batuu itj ultəgəsəe xas itj

巴图 去 否则 哈斯 去

巴图去, 否则哈斯去!

xərgul ir-dz ul fad-sən-inj: jav-dz ul fad-əŋ.

如果 来 不能 走 人 不能

如果他不能来, 就走不了啦。

finii əlgu-finj xəd sain, kəf bii ul dwarlən-bii.

你 说 虽 好 可是 我 不 喜欢

你说的虽好, 可是我不喜欢。

(十三) 助词

助词用在各种实词的后面, 表示对它前面实词的强调。常见的有: tj、tfig、tfig 比 tj 语气更加重一些。

tj 用在名词或数词之后。如:

kotj tj uwəi əmgun tj uwəi.

公绵羊 也 没有 母的 也 没有

公羊也没有, 母羊也没有。

nək tj ir-səŋ uwəi. 一个也没有来。

一 也 来 没有

tj 用在疑问代词之后。如:

bed joo tj gub xii-bəi. 咱们什么都做。

咱们什么 也 都 做

jamər tj wərkəl əms-gu-d saikəŋ.

什么样的 也 衣服 穿 好看

穿什么样的衣服也好看。

xən tj ul fad-əŋ. 谁也不会。

谁 也 不 会

tfig 用在名词或数词之后。如:

tərəg tfig bol-bəi. 就是车也行。

车 也 行

nək tfig bol-səŋ. 就是一个也行。

一个 也 行

tiŋg 用在疑问代词之后。如：

joo tŋg ul id-səŋ. 什么也不吃。

什么也不吃

xən tŋg wəer tŋik-ii udʒ-ədʒ ul ol-səŋ.

谁也自己耳朵看不得到

谁也看不见自己的耳朵。

(十四) 语气词

语气词是放在句末表示各种语气的一类词。常见的语气词有表示疑问语气的 *jəə*，表示肯定语气的 *kəə/kee*、*dəə*、*əə/ee*，表示不肯定语气的 *goo*、*dʒəə*、*baa*。下面分别举些例句。

ənə warkəl-ii waa-səŋ jəə? 这件衣服洗了吗?

这衣服洗吗

warkəl waa-səŋ kəə! 衣服洗了啊!

衣服洗啊

fii ənd ir dəə! 你上这儿来呀!

你这里来呀

fii ənd kutʃir-dʒ ir əə! 你到这儿来呀!

你这里到来呀

tər xuu want-ədʒ səri-səŋ goo! 那人睡醒吧

那人睡醒了吧!

ənə bitəŋ bəi dʒəə! 这书有吧!

这本书有吧!

dang oo-dʒ ul bol-səŋ baa! 不许吸烟了吧!

烟吸不成吧

(十五) 叹词

叹词是专门用来表达情感的一类词，不和句中任何成分发生

直接联系，通常用在一句话的最前面，表示惊讶、厌烦、赞许、恐惧等等情绪。下面把常用的叹词举些例句。

əə! tiimər jəə? 啊! 是那样的吗?

啊 那样的 吗

ai! əimər biŋ. 哎! 不是这样的。

哎 这样的 不是

oo! jamər aidugw kutʃ-tii! 噢! 好大的力气!

噢 怎么样的 很 力气

aree! ʔbar-səŋ uŋwəl jəə? 啊呀! 没有完了吗?

啊呀 完 没有 吗

(十六) 模拟词

模拟词分拟声的和模仿动态的两种。下面介绍一些模拟词和它们的用法。

拟声的，像 *nol nol* “泡泡”、*bjar bjar* “潺潺”、*pak pak* “亲吻声”等等。例如：

tuwaa-d joo jani-dʒaabəi, tiimər nol nol botʃi

锅 什么 煮 那样的 泡 泡 滚

-dʒaabəi? 锅里煮着什么，那样泡泡地滚呢?

xwarg-ii os bjar bjar, xii-dʒaabəi.

小河 水 潺潺 做

小河的水潺潺地流着。

njoonjoo pak pak xii-jaaknaa! 娃娃! 来亲亲吧!

娃娃 (亲吻声) 做

模仿动态的，像 *aar aar* “一阵一阵”、*boŋ garəŋ* “一上一下”、*jobtuŋ jobtuŋ* “一再一再”、*kasgəŋ kasgəŋ* “勉勉强强的状态”等等。例如：

风一阵一阵地刮。 xaiñ aar aar xais-bai.

风 一阵 一阵 刮

tər juguu bōŋ garəŋ xii-dzaabəi?

他 为什么 一上一下 做

他为什么上来下去的呢?

ənə filaas-ii jobtug jobtug səə-səŋ.

这 线 一再 一再 穿

把这线一再一再地穿。

kasgən kasgən xii-səŋ. 勉勉强强地做了。

勉勉 强强 做

二、句 法 (六十)

(一) 句子成分

达斡尔语的句子成分可分为七种：主语、谓语、表语、宾语、补语、修饰语和限定语。

主语是动作或行为的发出者、施事者，或句子所要表述和描写的对象。

常见的主语形式是：不带粘附成分的名词，主格形式的代词，带人称指领形式的动名词、形容词、数词、疑问代词，带主语标志 aagaasaa 的动名词、形容词、数词。

谓语是动作或行为的表达者。

常见的谓语形式是：动词的终止形、助动词结构和否定词结构。

表语是对于某一事物的身分、性质、状态或存在的描写者。这个事物的名称在句子中以主语形式出现，或不出现。

常见的表语形式是：不带粘附成分的名词、形容词、数词，带共同格或人称指领粘附成分的名词、形容词、数词，主格、共

同格或物主形式的代词，以及助动词结构和否定词结构。

宾语是动作的直接客体。

常见的宾语形式是：带属一宾格、目标格、反身指领、第三人称指领等各种粘附成分的名词、动名词、形容词、数词，以及宾格形式的代词。不带粘附成分的名词也可以作宾语。

补语给谓语提供实现动作或行为的时间、地点、方向、程度、工具、条件等方面的补充说明，表明动作的间接客体，或给表语提供在实现其表达、描写目的时的某些补充说明。

常见的补语形式是：有带与一位格、离格、造格、共同格、方面从格、程度格的名词、动名词、形容词、数词、代词。也有不带粘附成分的名词作补语的情况。

修饰语是在补语以外对谓语或表语提供进一步的修饰或描绘，使谓语或表语带上这种或那种特殊色彩的成分。

充当修饰语的是：方位词结构、后置词结构、副词和各种形式的动副词。

以上六种句子成分相互之间产生三种结构关系：

表述关系 产生在主语和谓语、主语和表语之间，

补充关系 产生在谓语和宾语、谓语和补语、表语和补语之间，

修饰关系 产生在谓语和修饰语、表语和修饰语之间。

限定语是从事物的性质、品德、程度、数量、领有关系、对话双方的远近关系等各方面对事物加以限制的成分。代表这个事物的词在句子里可以充当主语、表语、宾语、补语、修饰语。限定语和它们之间产生限定关系。

限定语由不带粘附成分的或带属一宾格、共同格粘附成分的名词、动名词、形容词、数词以及属格形式的代词充当。

(二) 常见的句型

任何语言的句子类型都是很多的，达斡尔语也是如此。下面几种句型，比较常见。通过叙述这些句型，对上述的句子成分的分析，可以起到示范举例的作用。

1. 单纯谓语或单纯表语句。

bos-səŋ 起来了。(谓)

xig-inj 大的[回答问题：“你要大的，还是小的？”](表)

2. 谓语带宾语、补语、或修饰语，但是没有主语的句子。

jamii kurtj-jaaj 等你吧！(宾+谓)

xəd uku-bai? 给谁？(补+谓)

gui-d3 ir-səŋ 跑着来了。(修+谓)

3. 有主语和谓语或主语和表语两个成分的句子。

nugur-minj d3aa-səŋ. 我妻告诉了。(主+谓)

fii d3aloo-fii. 你是青年。(主+表)

4. 有主语和谓语并且在它们当中有宾语、补语或修饰语，有主语和表语并且在它们当中有补语或修饰语的三个成分的句子(限定语不计算在内)。

tər dangg oo-gaatsj. 他经常吸烟。(主+宾+谓)

tər d3aloo d3usu-d wana-səŋ. 那青年爱情中掉了。(主+补+谓)

(那)青年陷入爱情中了。(主+补+谓)

bii xig xinəəd-səŋ. 我大笑了。(主+修+谓)

我 大 笑

tər naməd wair taar bol-bai. 他我近表亲成

他是我的(近)表亲。(主+补+表)

finii xasoo-səŋ-finj unəŋ tər. 问真他

(你)问的就是他。(主+修+表)

5. 有四个句子成分，并且起首的成分是主语，结尾的成分是谓语或表语的句子(限定语不计算在内)。

bii jaməd nek dzak uku-jaaj 我你东西给

我给你(一件)东西吧！(主+补+宾+谓)

bii jamtii nekənd nek gəel tsəŋne-jaaj 我你一起歌唱

我同你一起唱(一支)歌吧！(主+修+宾+谓)

kək-w-finj bas nek xuu aw-səŋ. 儿子又人娶

你的儿子又娶了(一个)人。(主+修+宾+谓)

fii ənd tak baidzəe 你这里一会儿站

你在这里站一会儿！(主+补+修+谓)

tərəg saugw tswan saugu-d ul idəngəŋ. 车坐船坐不如

“坐车不如坐船”(主+补+修+表)

6. 句子中包括三个以上句子成分，并且具备主语和谓语，谓语在句子结尾处，但主语不在句子的起首的句子。

(8) os-ii-xar xukur oo-səŋ.

水 黑 牛 喝

水被(黑)牛喝了。(宾+主+谓)

ənii oldoon-d-finj nək naur bəi.

旁边 (一个) 泡子 有

(这)旁边有(一个)泡子。(修+主+谓)

udur-ii tjab tjas war-səŋ.

天 整 雪 降

下了一整天雪。(修+主+谓)

xardəŋ udur-ii xwain-aas-inj ag-inj mjaufjaŋ

十 天 以后 哥哥 枪

bar-d3 xadzir-səŋ.

抓 返回

(十)天以后,哥哥打猎回来了。(修+主+修+谓)

nək udur ənə kək gja-d itj-eer nək lwəəs

一 天 孩子 街 去 一 骡子

aw-səŋ.

买

一天(这)孩子上街买了一(匹)骡子。(修+主+修+宾+谓)

7. 带限定语的句子

前面举的句子当中,已经出现了一些限定语。原文下面加浪线,译文加括号的那些词都是限定语。“那青年”、“你问的”、“黑的牛”、“这孩子”这些限定关系中,被限定的词在句子里作主语。“一件东西”、“一支歌”、“一个人”、“一匹骡子”这些限定关系中,被限定的词在句子里作宾语。“近的表亲”这个限定关系后面加上助动词“成”,充当句子的表语。“这旁边”组成的限定关系,“一天”组成的限定关系在句子里都作修饰语。“十天”组

成的限定关系和后置词“以后”组成后置词结构,在句子里作修饰语。下面再举几个包含着限定语的例子(下面加浪线的是限定语):

xəer-ii gureəs xuu-jii ar(ə)g-əd wana-səŋ.

野 兽 落入 人 的 圈套 掉 落

野兽落入人的圈套了。(主+限+补+谓)

far tos artj-bəi.

黄 油 带

finii əl-sən-əer xii-səŋ.

照 你 (的) 说的 做了。

照你(的)说的做了。(限+补+谓)

suudzii əl-sən-əer-inj bol-tgai

可以 照 书记 说的 那样 做 呀!

可以照书记说的那样做呀!(限+补+谓)

ənə bednii mori-minj.

这 咱们 马

这是咱们的马。(主+限+表)

(三) 结构、关系和层次

一个句子成分如果不是由一个词充当,而是由两个词充当,这两个词组合在一起就成为一种结构。助动词结构、否定词结构、方位词结构、后置词结构、表述结构、补充结构、修饰结构,都可充当句子成分。例如:

jau-d3aa-gu-[inj] gwaidəŋ bol-səŋ.

走 慢 (成)

你走得太慢了。

tfinwaŋ faggii-jii tjəŋxaŋ bol-gaa-səŋ.

秦王 范雎 丞相 (成)

秦王使范雎为丞相。

这两句中画线的词组成助动词结构，在句子里都作表语。

baafuu əl-səŋ uwəl. 巴图没有说。

巴图 (巴+说) 没有 (有+没有+空)

dəu-jinj ɲugur uwəl. 弟弟没有妻子。

弟弟 (妻+补+没有+空)

这两句中画线的词组成否定词结构，在第一句中作谓语，在第二句中作表语。

tərgul dwand xwain ail-ii tfigaan utaatf-ii wa-

路 中 (北+村) 白 (老头儿) 遇见

tjir-səŋ. 在途中遇到了北村的白老头儿。

xwərli-d. turd-dzəa-gw kəŋk satəŋ nowaəŋ dasuŋ.

霍尔里 (生长+第+瓜) 沙糖 (一样) 甜

霍尔里生长的瓜和沙糖一样甜。

tər xuu xig kutj-tii nowaəŋ.

那人 大 气力 (一样)

那人看起来像有气力的样子。

以上三句中的第一句画线的词组成方位词结构，充当修饰语。第二、三两句画线的词组成后置词结构，前者充当修饰语，后者充当表语。前面举过的“同你一起”唱歌、“整天”下雪，也是后置词结构，在句子里充当修饰语。

nar gar-sən-inj sain duləŋ boj-səŋ.

太阳 出 (才) 暖 (成)

太阳出来才暖和了。

akaa tulee təgatf-gw-inj dag-səŋ.

哥哥 (柴) 拉 (跟随)

跟随哥哥拉柴去了。

滚头怪 galoo-jii mjag-inj id-əəs sain ant-tii.

滋味 (好) 吃 (好) 好 (滋味) 长 (滋味)

鹅肉好吃 (滋味) 好 (滋味) 长 (滋味)

bulkw-inj au-dz udz-ədz bar-aar wail-dzəa-bəi.

镜子 (拿) 看 (完) 哭

拿着镜子看了一会儿就哭了。

以上四句中的第一句画线的词组成表述结构，在句子里作主语。第二、三两句画线的词组成补充结构（第三句鹅和肉先组成限定结构），前者在句子里作宾语，后者在句子里作补语。第四句画线的词分别组成两个结构，“看完”是修饰结构，作“哭”的修饰语，“拿镜子”是补充结构，作“看完就哭”这个修饰结构的修饰语。

彼此平列的两个词或两个以上的词，组成并列结构，在句子里充当某一种句子成分。主语、宾语、补语都可以由并列结构充当，下面各举一例。

taŋguruŋ dzinguŋ təgər bəi biŋj jje?

秦国 晋国 对等 是 不是 吗

秦国、晋国是匹敌的国家，不是吗？

bii tasg-ii mjard-ii sagun-ii udz-səŋ.

我 虎 豹 象 看见

我看见了老虎、豹子和大象。

tər xuu nogw gag ul kuruŋ.

那人 狗 猪 不 够

那人不如猪狗。

第一句“秦国晋国”在句子里是主语，第二句“虎豹象”在句子里是宾语，第三句“猪狗”在句子里是补语。

在很多句子里，一种结构里面包含着另一种结构，一种关系里面包含着另一种关系，这种情况，在上面的有些句子里已经显示出来了。要弄清结构怎样套着结构，关系怎样套着关系，在分析句子时，就必须讲究层次。层次弄清了，结构和关系就不会摆错。所以分析句子必须确定其层次。为了说明这个意思，下面再举几个例子。

nugur-əə atjir-d₃ gəri-d-əə xad₃ir-səŋ.
 我 妻子 带着 自己 家 返回 家 了
 我带着自己的妻子回家了。家里于……
 由小到大，由下到上地分析这个句子的层次，就是：“带着妻子”和“返回家里”都是补充结构，都在最下层，前二个补充结构，修饰后一个补充结构，在最上层构成了修饰关系。

tar kək-w-ii əur ud₃-bəl.
 那 孩子 病 看
 那孩子病了。看那孩子的病。

这一句的最下层是“那孩子”，“那”和“孩子”组成限定结构。这个限定结构到上一层限定“病”，到最上层是“看”的宾语。如果说只有“病”一个词作谓语“看”的宾语，就不清楚了。

finii au-səŋ xuu-finj saikəŋ.
 你 娶 人 美丽
 你娶的妻美丽。

这一句的最下层是“娶的妻”，“娶”和“妻”组成限定结构。这个限定结构到上一层受“你”的限定，到最上层作“美丽”的主语。如果说只有“妻”一个词是“美丽”的主语，就不清楚了。

jamər tʃ warkəl əmsgw-d gub d₃ugu-bəl.
 哪 衣服 穿 都 合适
 无论哪件衣服穿着都合适。

这一句的最下层是“哪件衣服”，“哪件”和“衣服”组成限定结构。这个限定结构到上一层作动名词“穿”的宾语。同时，在这一层还确定了“都”与“合适”组成修饰关系。到最上层“穿哪件衣服”这个补充结构，作“都合适”这个修饰结构的补语。如果说只有“穿”一个词作“合适”的补语，就不清楚了。如果把“衣服”看作“合适”的主语就错了。

ənə kək-w utaatj-ii d₃ak-inj ali-d₃ aw-aar dor
 这 孩子 老头儿 东西 接受 要 礼
 xii-d₃ gəri-d-əə xad₃ir-səŋ.
 做 家 返回
 这孩子接受了老头儿的东西，行了个礼，就回家了。

这一句的最下层是“老头儿的”和“东西”组成限定结构，“接受”和“要”组成助动词结构。到上一层，这个限定结构和助动词结构又组成补充结构，同时在这一层“行”和“礼”也组成补充结构。到更上层，“接受老头儿的东西”修饰“行礼”，说明行礼的原因，组成修饰结构，在这一层“返”和“家”组成补充结构。到最上层，这个修饰结构和补充结构又组成高一层的修饰结构，作全句的谓语部分。同时，“这”和“孩子”组成限定结构，作全句的主语部分。

由此看来，在句法部分开头我们虽然提出了七种句子成分，但那是要在弄清楚句子结构层次的前提下使用这些成分的名称的。必要时还要使用主语部分和谓语部分这两个术语。

(四) 复指结构、呼语和插入语
 复指结构是重复指称同一个事物的不同实词之间的结构。复

指结构在句子中可作主语、表语、补语和限定语。例如：

batuu—suudzii ir-səŋ.

巴图 书记 来

巴图——书记来了。(复指结构作主语)

tər xuu au-səŋ—miišuu.

那人 敖逊 秘书

那人是敖逊——秘书。(复指结构作表语)

suudzii—tər əl-sən-əər-inj xii-jaa

书记 他 说 做

依照书记——他说的做吧！(复指结构作补语)

ədzinkotun—bəidzin-ii gəəwutwan ir-səŋ.

首都 北京 歌舞团 来

首都——北京的歌舞团来了。(复指结构作限定语)

在句子中除了各种句子成分之外，还有一些在句子中虽不作為句子成分但却起着特殊作用的实词，这样的实词就是呼语和插入语。下面举一些带有呼语和插入语的例句。

呼语：akaa! bii jamii kurtj-jaa! 哥哥！我等你吧！

哥哥！我等你吧！

utaatj xaaəŋ itj-bəijii jee? 老爷子！你往哪儿去呀？

老爷子！你往哪儿去呀？

插入语：melg-ii mjag-inj id-əəs sain ant-tii, əl-dʒ bod

蛙 蛙 肉 好吃 味道 好 说 想

蛙 蛙 肉 好吃 味道 好 说 想

—səŋ əl-səŋ. 据说，蛙的肉好吃。

据说，蛙的肉好吃。

据说，蛙的肉好吃。

据说，蛙的肉好吃。

好了，让他走吧！

好了，让他走吧！

(五) 复合句

以上列举的都是单句，下面谈谈复合句。

复合句可分为并列复合句和主从复合句两种。

并列复合句 并列复合句是由意义上有并列关系的分句组成的，每个分句都可以独立成句。它们的谓语和简单句的谓语在语法形式上是相同的。各分句之间一般以两种方法连接在一起。

一种是不用连词，按顺序把并列的分句衔接起来。例如：

bajin xuu tos-tii, baatur xuu tʃos-tii.

富人 油 英雄 人 血

富人有油，英雄有血。

gwarb-aar digdəə-jinj saiʃeed-bəi, durub-əər dwa-

三 以上 表扬 四 以下

ligdaa-jinj ul ol-səŋ.

不得

第三以上者得奖，第四以下者不得。

bəndii xukur-ii tədz-ədʒ bəi-bəi, xwaatj xukur-ii

本地 牛 养成 洋 牛

ul tədz-əŋ. 养本地牛，不养洋牛。

不 养

另一种是用连词把并列的各个分句连接起来。例如：

bii itj-jaa, ətjuwəi jii itj ee! 我去，或者你去！

我去 或者 你去 吧

batuu ir, ultəgesəə xas ir!

巴图 来 否则 哈斯 来

巴图来，否则哈斯来！

eimər	这样的	xatookw	一把
enə	这个	adil	同样
end	这里	adoo	马群
əus	草	adoos	牲畜
əud-	生病、疼痛	ati-	驮
əur	疾病	amee	驮子
xəur	牛角	wail	工作
ugul	冬天	adrəg	种马
twaltʃig	膝盖	tʃaadʒukw	碗
ərtʃuʊ	胸脯	ai-	怕
ʃar-	烤	dʒebdʒ ʃid	白齿
əkəə/əktʃ	姐姐	arəl	车轱辘
əulən	云	ars	皮子
əud	门	irgen	人民
xəur	窝、巢	arigj	酒
əm	药	əmguŋ	山女性、母
ərgwəə-	个、举	əməegw	老太婆
ərd	早	əməəl	鞍子
ərdəm	学问	əməl	南面、前边
xinəəd-	笑	əms-	穿、戴
xinəədəm	笑话	ənku-	舍、街
ei xii-	这样做	finʃin	医生
imaa	山羊	xələg	肝脏
dilgwəə	苍蝇	məəngəə	鸱鸺
xuluu	多余	əigəŋ	驴
ʃalgə-	区别	xərk	剪裁
ʃidəg	毡子	əd	这些人

əʃkləə-	踢	imaa kəkʷ	山羊羔
ədʒə-	痊愈	id	吃
əikəŋ	这些	xwəəs	脓
udur	白天	ʃitʃ-	害羞
xətʃimkee	消瘦的	bir-	来
ədʒin	主人	xir	刀刃
əwəə/əg	妈妈、母亲	ʃigee	森林
ər	男性	xərk	念珠
əri-	寻找	wair	近
ərigj	外岸	xooŋ	年
noo-	打中	onə-	骑
dʒəbj	小船	ulaa	役马
oboo	敖包、鄂博	xongge-	放屁
xwakər	短	dau-	阅读
bud-	饺子	want	睡
wail-	哭	baraŋ	多
waa-	洗	olum	肚带
oiloo-	挖掘	olsw	麻
oo-	喝	ol-	得到
kəudii	口袋	ədəə	现在
waarəl suu	初乳	xod	星
xompaa-	游泳	itʃ-	去
wal	脚掌	oi-	缝
xulaan	红	kotʃu-	缠绕
olees	白杨	djalle	迟
los	水	orw	位置
xilaas/ʃilaas	人线	war	进入

xot-	羔羊山	熏	wasa	anni	wanna-	抛	落下	-eekile
xonj	烟	(烧火冒出的)	daag		念	马驹子	-eobc	
gwaidaag	慢		asow	xojaa-	挂	拴、缚	geokc	
moowaa	臭	臭的	-lii	warən	天白	精巧的	yubu	
xakur	来	裤子	-ri	soli-	邀请	邀请	okmu:lex	
xuns-	饥饿		nix	ordug	人主	原先、以前	be	
əus-	生长		eeqil	xoroo	向下		ge:eww	
xudw	蛆		xox	xolle	嘴唇		to	
xudusw	羽毛		naw	orsu-	流		-ite	
urkun	稠密、浓		peox	ortw	长		igire	
udif udur	昨天		-eno	ordzgoon	前年		-oon	
ur	债务		setu	kətjəg	前天		idəgh	
urum	奶皮		-əyox	ənə	今天		orəc	
urgis	刺		busb	dzusw	颜色		we:awx	
wəil	事情、行为		sw	əndugw	蛋、卵		bud	
xudaa	价格		gərad	əndugw	下蛋		-liaw	
unəg	真实		mufo	xundur	高		-əsw	
xunugw	狐狸		wəlo	xəur	向阳处		-ooko	
xuns	灰		-lə	əug	脂肪		-oo	
unee	乳牛		oəbe	wəəd	向上、升		ibusd	
waa	味儿		box	əl-/xəl-	讲、说		leisəw	
xuunu-	嗅		-lii	uku-	给		-əeqmox	
undus	根		-lo	xukur	牛		lɔw	
naur	水塘 (孢子)		kok	ugu-	死		naelɔx	
usw	话、语		əliəb	namər	白秋		eeəlo	
uwəi	没有		wio	nas-	年岁		əo	
xulu-	人	剩下、留下	lɔw	naij	八十		eeəli:weəlix	

xuul-	吹		and	nar	太阳		peid
ul	不、勿		ru:əd	nars	松树		nizəwəən
xusw	毛、发		and	narin	细		əliən
xərgən	字、字母		swən	nəeg-	织		-əeqmox
xəsur-	跳		mər	nə-	打开		əəəd
udurdwand	中午		-ednoit	nəu-	搬家		-i:əd
oree	傍晚		-ugən	nəm-	增加		əəim
udz-	看		lɔəcnər		名字		peəd
xudzuur	尖端、尖儿		gən	nək	一		liə
xur	种子		lɔp	dzoo-	眼睛		peəd
naim	第八		əw	gən	nedəm	险	əd
nait-	打喷嚏		lɔəd	niggeən	薄		gəgəd
lartj-	叶		li	njombus	眼泪		əəd
naad-	玩		lei	nidaan	去年		əəd
ərgun	鼻舅		gəli	babəg	拳头		əəd
nid	眼睛		bəctj	aadz	udur	后天	əəd
njos	鼻涕		-li	nugw	洞		əəd
dərd-	飞翔		-ə	liəd	nid-	捣	wəəd
nu kui	裸体的		əw	bəi/aa	有、在		-ləd
dərəm	脊、腰		wəəd	utj	kəg	小	lɔgəd
noitug	潮湿的		əw	baa-	屎		-əli:əx
noir	不睡眠、膀胱		əw	baas	尿、粪		əəd
xonii xus	羊毛		gəli	əd	nogw	狗	-əd
nuwaa	蔬菜		əw	batur	英雄		-təəd
kukw	绿		nəw	bo-	下、降落		əd
lojtw	笼头		-ə	ckjor	tos	蜂蜜	əd

bitəg	书籍、文件、文字	bas	又、再
nomuukug	老实的(驯服的)	bajin	富裕
nojin	长官	bar-	完成、用完
noirgaa-	淋湿	narwanəwəi	西
barəŋ	右	nəm	弓
bari-	捉	njombe-	吐唾沫
tasəg	虎	nogu-	揉
bələg	现成的	noktj	脊髓
daa ail	故乡	norgu-	倒塌
bəlibəŋ	寡、孀	gutfj	朋友
bəj	身体	nugwəe	其他、另外的
bərgəŋ	嫂嫂	berj	媳妇
bole-	抢夺	bii	我
badaa	饭	lək	磨刀石
body-	染	bifin	否、不是
bodyur	染料	butuu	封闭的、(一)捧
tajən	错误	bed	咱们
bortfo	豆	fii-	写
bukw	坚实的	bəeld3-	呕吐
bol-	成、变为	buus	虱子
bogunj	矮、低	basərt	肾
xatlaa-	包扎、捆绑	burs	臀部
basrəg	门檻	buu	不要、别、勿
bos-	起床	buluŋ	羊温
body-	想	bəs	腰带
bor	褐色	butuun	完整的
bag	公牛	butə-	成功

bogw	鹿	buduun	粗
mais	小麦	turw	雕
bal-	埋	kaitj	剪刀
bulaar	泉	kaitjlaa-	剪
xaned-	咳嗽	xoree	圈(牛、马、猪圈等)
xaneed	咳嗽病	katəŋ	坚硬的
xabirəg	肋骨	xad	岩石
xaur	春	katu-	发干
kantj	袖子	tiibkəs	钉子
xwə-	肿	xadəŋ	岳家、婆家
kartgai	扁平的	xad-	割
xaa-	关闭	xaduur	镰刀
xagloo-	劈开、弄破	katfir	面颊
xagru-	破裂	xadaal	马嚼子
kautjin	旧	xad3-	咬
xuuri-	欺骗	xar	黑
xwaarii	干燥	xarungui	黑暗的
kulku-	炒	xari-	返回
xamər	鼻子	xaraa-	谩骂
xaanə	哪里	xarbu-	射击
xallaa-	加热	sugdun	空气
xaluŋ	热的	ujin	姑娘
kaloor	海骝色	kək w	男孩、儿子
kals	外皮	xən	谁
kərt-	躺、卧	xor	毒
xəər	野外	xonj	绵羊
xəlj	舌头	kwaagart	铃铛

əl-/usuguld3	说	gungu	kongoor (morj)	淡黄色的(马)
kəlgii	口吃的	konsoor	嘴巴、喙	
kəsəg	部分	xoolj	饭食	
xoolj	喉咙	nəguu	火镰	
xol	远	jooke	多少	
korku-	掺合	xədəg	几个	
xolbu-	串连	xədəg	何时	
kotug	城市	gaaw	乌鸦	
gudzee	胃	kərtj-	切	
xojir	二	xii-	做	
xorj	二十	kimtj	指甲	
xorugw	虫子	kjandkəg/kjannər	容易的	
xwərəm	大襟	ontj	刀子	
xobee-	分开、分配	tjəudur	霜	
warkəl	衣服	kirə	锯	
xogloo-	折断	xwainə	北、后	
koor	胡琴	nugun xoog	明年	
xwaləg	盗贼	atjigtjəa/atjik	老鼠	
		tjəaŋ		
xundul	横的	sus	竹子	
nəmbəs	被子	xoloo-	偷取	
kukw	蓝的	xodugw	亲家母	
			(儿媳之母)	
mək	乳房	nox xwadəl	假的	
gəgkuu	杜鹃	korku-	搅拌	
xəku-	吮乳、吃奶	kodirj	水井	
xwəəs	泡沫	kotj-	种绵羊	

sarimel	枝眉	paŋg	paŋg (nog) kotj-	吠
kumree	颠倒扣	kwajir		三铠甲
kulj	手脚、腿	xwar		雨
xulsw	出汗	kurub		绵羊羔
xulsw gar-	出汗	urgun sarin		婚礼
kutlə-	牵	xoree-		收集
nəulgə-	活动、活动	xoroo		手指、脚趾
bəru-	变凉	xordun		迅速的
kuis	肚脐	kwəl (morj)		黑棕黄色(马)
kuitun	寒冷	kugun		棉花
xunsw	食粮	kurtj		弓弦
xundw	重的	xungəə (n)		轻的
xuu	人	boki-		捆、绑
gəu	骡马	dzusun		酸
gəm	病症	kurkutj		力气、力量
katəs	肠子	xudzuu		脖子
gərj	房屋、家	kur-		到达
gəral	光	xurgun		女婿
girk-/gərki-	踩、踏	kurğə-		天送
gomd-	抱怨	kullurw		铁锹
gol	河	gandzugw		皮梢绳
xwərəg	小溪	gag		马鞍上的)
saikəŋ	美丽的	galj		猪
golj	面粉	galoo		火
gotfoor	靴子	galdzoo		鹅、雁
gotj	三十	gəxəlun		疯子
				苦的

gwaj	典(六)大腿	[toɔj(pɔn) bæd/gaag]	以外、外面	iaɔndaa
gwareb	甲三	ɨsɔwɔ gadzir	地、处所	eaɔmɔd
xorgool	野鸡	ɨsɔwɔ garj	手	ɨɔɔ
gulugw	狗崽子	ɨɔɔ gar-	出、出去	wɔɔɔ
gureəs	野兽	ɨsɔwɔ gɔi-	出天亮	wɔɔɔ
gweeg	深的	-sɔɔ: gɔgɔɔn	明亮的	-ɔɔɔɔ
gudzee	胃痛	ɔɔɔɔ: gui-	跑步	-ɔɔɔɔ
mogw	蛇	gubɔɔɔ(ima) mja	羊)叫	-ɔɔɔɔ
mongul	蒙古	(ɔɔɔ) ɨsɔwɔ manɔn	雾	ɔɔɔɔ
mood	树、木料	gubɔɔ mangil	前额	gubɔɔɔ
morj	马	ɨsɔwɔ moo	坏的	wɔɔɔɔ
morki-	拧	(a) ɔɔɔɔ: mootu-	变坏的	wɔɔɔɔ
mortjugui	弯曲的	-ɔɔɔ maadz-	搔、挠	ɔɔɔ
mal	牲畜	gubɔɔ: mungw	银子	ɔɔɔ
malgail	帽子	ɨsɔwɔ murtul	小电子	ɔɔɔ
malt-	接	ɔɔɔɔ: (xukur) mwɔɔr	(牛)叫	ɔɔɔɔ
maltəkw	耙子	-ɔɔɔ mulku-	爬行	ɨsɔwɔ
adootfin	牧民	gubɔɔ: mɔis	冰	ɨsɔwɔ
bunjudur	明天	-ɔɔɔɔ wadz	足迹	-ɔɔɔɔ
mart-	忘记	wɔɔɔɔ: ɨsɔwɔ	江	-ɔɔɔɔ
məleg	蛙	wɔɔɔɔ: ɨsɔwɔ mɔmɔɔtj	软骨	ɨsɔwɔ
məd-	知道	ɨsɔwɔ mur	肩膀	ɨsɔwɔ
mjangg	千	ɨsɔwɔ murgu-	小磕头	ɨsɔwɔ
mjang	肉	ɨsɔwɔ lonkw	瓶子	ɨsɔwɔ
minaa	马鞭子	ɨsɔwɔ laugw	眼睫毛	ɨsɔwɔ
maal	钝的	ɨsɔwɔ ɨsɔwɔ sɔin	好	ɨsɔwɔ
saikəŋ	漂亮的	ɨsɔwɔ sɔrɔn	稀的	ɨsɔwɔ

sane-	想	ɔɔɔɔ: ɨsɔwɔ	消化	ɨsɔwɔ
sanaa	思想、心意	ɨsɔwɔ ɨsɔwɔ	泥土	ɨsɔwɔ
saber	粪叉子	ɨsɔwɔ ɨsɔwɔ	锥子(针锥)	ɨsɔwɔ
sagel	胡须	ɨsɔwɔ ɨsɔwɔ	撒尿	ɨsɔwɔ
saa-	挤奶	ɨsɔwɔ ɨsɔwɔ	尿	ɨsɔwɔ
sau-	坐	ɨsɔwɔ ɨsɔwɔ	露	ɨsɔwɔ
turmaa	水桶(挑水用的)	ɨsɔwɔ ɨsɔwɔ	玻璃	ɨsɔwɔ
sannə/sand	梳子	ɨsɔwɔ ɨsɔwɔ	口水	ɨsɔwɔ
sandu-	梳理	ɨsɔwɔ ɨsɔwɔ	点燃	ɨsɔwɔ
lawaa	树枝	ɨsɔwɔ ɨsɔwɔ	牙齿	ɨsɔwɔ
xəin	风	ɨsɔwɔ ɨsɔwɔ	黄	ɨsɔwɔ
sarool	月亮	ɨsɔwɔ ɨsɔwɔ	烤	ɨsɔwɔ
swandaa	大蒜	ɨsɔwɔ ɨsɔwɔ	桌子	ɨsɔwɔ
səulj	尾巴	ɨsɔwɔ ɨsɔwɔ	缝、纳	ɨsɔwɔ
səuder	影子	ɨsɔwɔ ɨsɔwɔ	士	ɨsɔwɔ
səudʒ	胯骨	ɨsɔwɔ ɨsɔwɔ	粗糙的	ɨsɔwɔ
sər-	醒过来	ɨsɔwɔ ɨsɔwɔ	筋	ɨsɔwɔ
səruŋ	凉快的	ɨsɔwɔ ɨsɔwɔ	伤口	ɨsɔwɔ
barooltj	勺子	ɨsɔwɔ ɨsɔwɔ	听	ɨsɔwɔ
ʃiŋkəŋ	新	ɨsɔwɔ ɨsɔwɔ	瞎子	ɨsɔwɔ
sortoo	沉醉的	ɨsɔwɔ ɨsɔwɔ	喜鹊	ɨsɔwɔ
ʃeeruu	虹	ɨsɔwɔ ɨsɔwɔ	肉汤	ɨsɔwɔ
saulgui	左	ɨsɔwɔ ɨsɔwɔ	你们	ɨsɔwɔ
nidii xusw/kur-	睫毛	ɨsɔwɔ ɨsɔwɔ	解开	ɨsɔwɔ
multii xusw		ɨsɔwɔ ɨsɔwɔ		ɨsɔwɔ
sondʒ-	挑选	ɨsɔwɔ ɨsɔwɔ	兔子	ɨsɔwɔ
soo	腋窝	ɨsɔwɔ ɨsɔwɔ	认识	ɨsɔwɔ

som	箭	-0000	tanna	腮	-0000
swal	土松的	tu01	tabj	心, 意思	0000
swadel	干鲜	w000	taaw	干艾蒿	red00
sor-	泉	-000	tak	腮	0000
d3aa-	泉	0000	kakraa	腮	-000
sunj	夜	0000	tau-	坐	-000
twaltjiglaa-	夜	000	dangj	赶 (指人赶牲畜)	0000
tfultj	胆、胆汁	0000	tonggu-	干	0000
suu	奶	-000	tal/keur	平原	0000
sums	灵魂	00	tali-	放下、留下	0000
sum	寺庙	00	tajig	拐杖	0000
sugw	斧子	-00	ogw	脑髓	0000
sulj	威风	0000	tari-	种植	0000
sak	踝骨	-00	taree	田地	0000
tfakloo-	断	0000	jiintjen	肘	0000
tarbeg	旱獭	0000	togu-	鞍马 (鞍子)	0000
tokw	鞍屈	0000	too	数目	0000
targun	肥的	000	tuwaa	锅	0000
tiimer	那样的	-000	bulkw	镜子	0000
tiixii-	那样做	0000	xəkj	脑袋、头	0000
tənd	那里	0000	tos	油	0000
tə-	运载	00	torugw	缎子	0000
tunkeə-	拾、拣	-00	tonu-	沉淀	0000
tarfj	均等的	-000	tokulj	牛犊	0000
təngər	天	-000	toroo	蹄子	0000
təməə	骆驼	0000	tolu-	支撑	0000
kasoo	铁	-000	twaałəg	柱子	0000

təd	回他们	0000	twas	利益	-000
tiikəŋ	人那些	-000	twəə	拊	0000
təd3ə-	喂养	0000	twəə-	灸	000
tər	那个、他	0000	turu-	出生	000
təreg	汽车	0000	naadzil	娘家	0000
mwəəs	大磨	00	tum	万	-0000
aləg	网	-000	tuimur	野火	0000
twartj	纽扣	-000	tulu-	烧火	-0000
tulee	柴禾	0000	dəbtə-	湿透	000
tulki-	推	0000	dəbsəg	鞍垫	0000
tuigun	生的	0000	dəgəə	钩子	0000
daw-	越过	0000	dəerj warkəl	上衣	000
dawaa	岭	0000	dəəs	绳子	-000
daus	膀胱	0000	dəer	上面	0000
kataa	盐	0000	dəu	弟弟	0000
dabkər	双的、重叠的	0000	dəəlbur	马鬃	0000
dag-	跟随	0000	d3id3in	兽的乳房	00
daar-	受冷	0000	dəlukin	脾	-0000
daar	马鞍伤	0000	dogulun	跛子	0000
dabt-	闯、撞	0000	dogullu-	跛行	0000
dau	歌、声音	0000	doloo	七	0000
daus	结束	-000	doloo-	舔	-0000
dauree	仿效	0000	dwar	下面	0000
dalai	海	0000	dwater	里面	-000
dal	肩胛骨	0000	dward	中间	-0000
dal	七十	0000	dulaan	暖和	0000
arigj	人客酒	0000	dwarle-	喜欢	0000

dar-	压	aw.durəb	四	bet
durbuldʒin	四方	əwɔtʃikil-	塞人	gəkiɔ
dʌf	砧	əwɔtʃiməg	髓	-bəgɔt
dutʃ	四十	əwɔtʃoloo	石头	ɾel
duraəngj	锣	lɪgəwɔtʃuləə	空闲	ɾeɾə
duuru-	满	mɔtʃos	血	ɾəgɔt
kəngoo	耳聋的	mɔtʃɔtʃad-	能、会	ɾəɾə
tʃirtʃ-	砍	-ɔtʃɔtʃat-	拽、拉	ɾɔwɔt
ərin	时间	-əɾɔtʃɔtʃwəən	少	əɾɔt
tʃigaan	白	gəɾɔtʃɔtʃdʒəŋ	性格	-ɾɔt
tʃaas	纸	əɾɔtʃɔtʃdʒəb	绽	gəɾɔt
tʃas	雪	ɾɔtʃɔtʃdʒəbɔdʒ	嘴角	-wəb
tʃad-	饱	əɾɔtʃɔtʃdʒəar	香	əɾɔt
tʃitʃkukəə	蚂蚱	ɾəɾɔtʃɔtʃdʒəŋgeetu-	打结	ɾəɾɔt
ilgaa	花	wəb dʒəu-	百	əɾɔt
tʃwag	兵、战士	ɾəɾɔtʃɔtʃdʒəu	咬	ɾəɾɔt
ʃii	你	nɪgɔtʃɔtʃkorku-	搅拌	-gəb
batʃilgaa-	煮沸	nɪgɔtʃɔtʃtərgul	道路	-təb
guskəə	狼	gəɾɔtʃɔtʃdʒəlkoo	懒惰的	ɾəb
tʃin-	紧	-ɔtʃɔtʃdʒilaa	缨子	-ɾəb
tʃikj	耳朵	ɔtʃɔtʃdʒəlgəas	接头儿	wəb
dʒelgi-	咽	-ɔtʃɔtʃdʒəar-	使用、追赶	wəb
dʒaloo	青年	ɾəwɔtʃ dʒiɾoo(morj)	大走儿(马)	wəb
das-	修理	ɾəwɔtʃ dʒurug	心脏	ɾəb
dʒedʒil-	咀嚼	ɾəwɔtʃ dʒiɾgoo	六	ɾəb
dʒəərəŋ	黄羊	nəɾɔtʃ dʒogool	苦难	ɾəb
dʒuu	针	-ɾəwɔtʃ Laneekē	客人	ɾəb

nargarwəi	东
saulgui	左
nər-	佩带(如佩带勋章)
dʒəud	梦
dʒəus	鱼
dʒəə	外甥
dʒii-	伸直
xoon	年
diloo	缰绳
dʒus	外貌
gjad	长矛、扎枪
dʒijaa	命运
dʒar	六十
dʒereə	刺猬
tʃəngəl-	累
ʃər	九十
jos	规矩、章程

nadʒir	夏天
dəŋdʒən	灯
dʒildʒig	猪崽儿
dʒudʒaəŋ	厚
dʒəuʃorū-	运输
dʒəuləŋ	软的
dʒur	方向
ʒəuɡaən	徒步的
ʒəu-	走
ʒəu	什么
dʒək	东西
ʒəməɾ	什么样
ʒə	骨
kətəs	疮
xig	大
ʒis	九

北京语言学院图书馆
 索书号: H119.1
 馆藏日期: 1981.10

北京语言学院图书馆
 索书号: H119.1
 馆藏日期: 1981.10

